

CONSTRUCTION GROUP
Licensed & Insured
ВЫПОЛНЯЕТ ВСЕ ВИДЫ
**НАРУЖНЫХ И
ВНУТРЕННИХ
РАБОТ**
267-210-5321

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



реклама
49

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

December 8, 2021

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
**программу
Waiver**
и все связанные
с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598

LET ME HELP YOU FIND THE PERFECT
HOUSE YOU CAN CALL HOME

Zurab Kvantrishvili
Realtor, ABR, SRS

CONTACT ME

267-912-7987
zurab.kvantrishvili@cbheartside.com
www.cbhre.com

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
**В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile
предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

215-355-4004 • 215-331-7585
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ
ВИДЫ РАБОТ

БЕЗБОЛЕЗНЕННО
и доступно

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**INSURANCE
Xchange**

HEALTH INSURANCE
Open Enrollment 2022

13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116
215.764.3200
www.insurancexchg.com

**ERIC
GASPARYAN**

PENNSYLVANIA
DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
215-999-SKIN (7546)

1122 Street Road #204
Southampton PA 18966

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**

ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ,
ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ

Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук
РОМАН БРОНФЕНБЕНЕР

www.pennderm.com info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок
Для пациентов без страховки - доступные цены

**MIRACLE
DENTAL CENTER**

267-990-8668
4911 Street Road, Unit B, Treose, PA 19053

ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ
для ДЕТЕЙ и ВЗРОСЛЫХ

BOTOX
DERMAL
FILLERS

см. рекламу на стр. 9

ПОКУПКА И ПРОДАЖА ДОМОВ

GALINA SERGUEEVA
Binner & Sergueeva Team

215-201-6979
www.GreatPAhomes.com

RE/MAX
HOMEPPOINT

AAA DISTRIBUTOR
KITCHEN • BATH • FLOORING

**DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE**

ALPINA WHITE

\$1719
ALL WOOD KITCHEN
10' x 10'
KITCHEN CABINETS ONLY

BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOMS • FLOORING & MORE

**FREESTANDING
BATHTUBS**
STARTING AT
\$789

1080 COMBINATIONS
VANITY TOP + CABINET + FAUCET

**TRADITIONAL VANITY
CABINET SETS**
STARTING AT **\$349**

STARTING AT **\$389** BATH TUB DOORS
SHOWER DOORS
SHOWER ENCLOSURES

FREE 3D KITCHEN DESIGN!
Bring in your kitchen measurements and we will design a beautiful kitchen to fit your layout and budget.

LOW PRICES EVERY DAY!
Visit our showroom and get the lowest prices on kitchen, bathroom, and flooring products

**MODERN
VANITY
CABINETS**
STARTING AT
\$199

**OVER 100
MODELS!**

215-745-7900
info@aaadistributor.com

2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114
Showroom Hours: Mon - Fri: 8am - 9pm • Sat: 8am - 5pm • Sun: Closed

www.aadistributor.com

МЫ ГОВОРИМ
ПО-РУССКИ

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА • БОНУСЫ • МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА • ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК

\$720 Hazard Pay!

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ
НАШИМ СОТРУДНИКАМ!



\$540
LOYALTY PAY

БОНУС \$500
ДЛЯ НОВЫХ
F/T СОТРУДНИКОВ

Приглашаем на работу ННА, РСВ

Отличная медицинская страховка,
включая Dental & Life insurance
Оплачиваемый отпуск
и дни по болезни
Оплата праздничных
и сверхурочных часов
Гибкий график работы и др. бонусы

**Зарплата наших
сотрудников выше,
чем в других агентствах!**

Для тех, кто желает
ухаживать за своими
родственниками,
мы предлагаем обучение и
хорошую зарплату



АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

2 Park Lane, Suite 106, Feasterville PA 19053

**НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

К вашим услугам:

МЕДСЕСТРЫ | ЛОГОПЕДЫ
ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ | ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ

Наше агентство заняло первое место
в категории Personal Care and In-Home Senior Care!



ПОЗВОНИТЕ
НАМ: **215-598-6991**,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

И вы поймете, что сделали правильный выбор

Помогаем с оформлением документов
для получения программ PAS, Waiver, Option

Говорим на русском, английском и многих других языках бывшего СССР

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,
ЗВОНИТЕ НАМ!

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!**

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Дорогие дачники,
МЫ ОТКРЫТЫ!

С нетерпением ждём встречи со своими старыми и новыми друзьями!

Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам.



На Даче хорошо и зимой и летом!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

215-677-7710

www.boulevardlaw.com

← PHILADELPHIA →
BOULEVARD LAW

Более 40 лет юристы Boulevard Law представляют интересы клиентов в Филадельфии и прилегающих округах и заботятся не только об их финансовой, но и эмоциональной защите.

ОПЫТНЫЕ ЮРИСТЫ КОМПАНИИ СПЕЦИАЛИЗИРУЮТСЯ:

АВАРИИ
АВТОМОБИЛИ, МОТОЦИКЛЫ, ГРУЗОВИКИ

МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ

ЗАБОЛЕВАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С АСБЕСТОМ

СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО НЕТРУДОСПОСОБНОСТИ

ТРАВМЫ, НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ И СМЕРТЬ
ОТ УКУСА СОБАКИ, ПАДЕНИЯ, ПОЖАРА, ВЗРЫВА, ЛЕКАРСТВ, НЕКАЧЕСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ, ПРИ РОДАХ И ПРОЧ.

ЮРИСТЫ BOULEVARD LAW ПОМОГАЮТ КЛИЕНТАМ С СОСТАВЛЕНИЕМ ЗАВЕЩАНИЯ, ПРИОБРЕТЕНИЕМ И ПРОДАЖЕЙ БИЗНЕСОВ

Офис удобно расположен в Норд-Исте Филадельфии

**1730 Welsh Road
Philadelphia, PA 19115**

P (215) 969-7400

F (215) 969-2181

MIRACLE
DENTAL CENTER

4911 Street Road, Unit B, Trevese, PA 19053 | 267-990-8668
ОФИС расположен в минутах езды от Bustleton Ave и рядом с train station Trevese

ШИРОКИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ТЕХНОЛОГИИ ПОЛНОСТЬЮ БЕЗБОЛЕЗНЕННОГО ЛЕЧЕНИЯ



Ирина Фролова, DDS,
русскоговорящий дантист,
более 20 лет опыта работы



Ирина - член American Academy of Facial Esthetics и сертифицированный специалист в **BOTOX** and **DERMAL FILLER** технологиях.

Она уже много лет работает в этой сфере и сделала много пациентов счастливыми.

ПАЦИЕНТОВ С ОСТРОЙ БОЛЬЮ ПРИНИМАЕМ В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ
ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОПЫТНЫХ И БЕРЕЖНЫХ РУКАХ

Эксклюзивный
ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ
Во Флориде
Hallandale

ВНИМАНИЕ:
РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ, ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ПОДНЯТИЯ ИММУНИТЕТА ПОСЛЕ КОРОНАВИРУСА

РЯДОМ С ОКЕАНОМ!

ПАКЕТЫ:
7 (ночей) / 8 (дней) и 9 (ночей) / 10 (дней)
Заезды каждую неделю.

В ПАКЕТ ВХОДИТ:

- ПРОЖИВАНИЕ В УЮТНЫХ НОМЕРАХ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ ПРОФИЛАКТОРИУ
- ДВУХРАЗОВОЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ
- 5 ПРОЦЕДУР В ДЕНЬ

А ТАКЖЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:

- ТРАНСФЕР ИЗ АЭРОПОРТА И ОБРАТНО
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ С ВРАЧАМИ И ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

HOT SPECIAL OFFER!
ОКТАБРЬ-ДЕКАБРЬ
кислородные коктейли с зелеными морскими водорослями

Выходим из карантина! Скажем нет-коронавирусу!

- ВИТАМИНОТЕРАПИЯ- КАПЕЛЬНИЦЫ С ВИТАМИНОМ С, D, В АНТИОКСИДАНТАМИ.
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ МИКРОФЛОРЫ КИШЕЧНИКА И ЖЕЛУДКА ПРИ ПОМОЩИ ОРОШЕНИЯ ПРОБИОТИКАМИ.
- ОЧИЩЕНИЕ ПЕЧЕНИ – ДЕТОХ ПРОГРАММЫ. ДЫХАТЕЛЬНЫЕ ГИМНАСТИКИ.
- ЛИМФОДРЕНАЖ – ПНЕВМО ПРЕССОТЕРАПИЯ ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ МИКРОЦИРКУЛЯЦИИ КРОВИ И ЛИМФЫ
- ЩЕЛОЧНЫЕ ИНГАЛЯЦИИ И АРОМАТЕРАПИЯ.
- БАНОЧНЫЙ МАССАЖ.
- ИНФРАКРАСНЫЕ ОБЕРТЫВАНИЯ.

Лишний вес, проблемы с суставами, аллергии, бессонница, диабет, кожные заболевания, нарушения нервной системы, заболевания желудочно-кишечного тракта и сердечно-сосудистых проблем — все это нам по плечу!

МНОЖЕСТВО ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ!

ЗВОНИТЕ ЗА ПОДРОБНОСТЯМИ
224-628-2144 | 305-916-1248
WWW.WELLNESSANDDETOXCENTER.COM

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ: ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

БЫСТРАЯ ДОСТАВКА ОТЛИЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
Вт., Ср., Пт.: 9AM-5PM
Сб.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

В мире

Вспоминая Перл-Харбор

80 лет назад императорская Япония нанесла удар по главной базе Тихоокеанского флота США Перл-Харбор на гавайском острове Оаху. В 1941 году, как и для СССР, война для США началась с внезапного нападения противника, больших потерь и морального шока. Военно-морской флот США потерял четыре линейных корабля, три крейсера, два эсминца. Самые современные и мощные американские корабли находились в другой точке Тихого океана и не пострадали в результате нападения. Кроме кораблей Штаты потеряли 188 полностью уничтоженных самолетов. Человеческие потери - 2403 убитых, 1178 раненых. Главной целью налета было установить господство Японии в небе и на воде тихоокеанского регионе. Это нападение заставило Америку отказаться от политики военного изоляционизма и вступить во Вторую мировую войну на стороне союзников.

Социальная сеть Дональда Трампа

Компания Trump Media & Technology Group, председателем которой является бывший президент США Дональд Трамп, привлекла \$1 млрд инвестиций для своей социальной сети. Стоимость одной акции стартапа составила около \$34,36. Инвесторы в проект остались неизвестными. Соцсеть Truth Social начала работать в начале ноября для ограниченного круга пользователей. При этом полноценная версия, доступ к которой будет иметь вся страна, должна заработать в начале следующего года. Трамп объявил о запуске собственной социальной сети после того, как миллиардеры-владельцы

Twitter и Facebook установили жесткую цензуру в своих медиа-ресурсах и полностью заблокировали возможность 45-му президенту пользоваться их платформами.

Европа готовится признать Талибан

Несколько европейских стран намерены открыть в Афганистане общую дипломатическую миссию. Об этом сообщил президент Франции Эммануэль Макрон. В то же время Макрон подчеркнул, что этот шаг не свидетельствует о политическом признании движения «Талибан». (В переводе с дипломатического языка это означает: да, мы собираемся признать Талибан). Президент добавил, что рассчитывает на скорейшее открытие представительства, а пока нужно уладить ряд вопросов безопасности. Ранее ряд западных стран вывели своих дипломатов из Афганистана после того, как талибы в августе вошли в Кабул. О возможности открытия миссии в Кабуле уже заявляли в Европейском Союзе. Напомним, посольство Соединенных Штатов в Афганистане было перенесено в столицу Катара Доху.

Талибан расправляется с бывшими противниками

Правозащитные организации отметили, что террористическая группировка «Талибан» массово казнит и задерживает бывших военных Афганистана. ЕС, США и другие страны опубликовали совместное заявление и выразили обеспокоенность в связи с сообщениями об убийстве бывших членов афганских сил безопасности. «Мы глубоко обеспокоены отчетами, задокументированными Human Rights Watch и другими», - говорится в заявлении. На этой неделе Human Rights Watch опубликовала отчет о казни или насильственном исчезновении 47 бывших аф-

ганских сотрудников Службы безопасности и военных, которые были арестованы талибами, или сдались им.

И на этом фоне Европейские страны собираются открыть посольства в Афганистане.

На границе Украины с Россией

Глава европейской дипломатии Жозеп Боррель выразил озабоченность ситуацией на границе Украины и России. По мнению Борреля, сейчас речь идет о том, чтобы показать Москве «все возможные последствия». Он не сообщил, что может произойти в случае нападения России. «Это зависит от многих факторов. Можно ли представить себе настоящее вторжение, как в Крыму? Я не знаю», - сказал Боррель. Надо пытаться избежать ухудшения ситуации, добавил он. В последние дни - на фоне встречи Североатлантического совета и Совета министров иностранных дел стран ОБСЕ - прозвучала серия заявлений со стороны Российской Федерации о том, что она хочет «договоренностей на бумаге», которые дали бы Кремлю гарантии, что Украина не станет членом НАТО. Генсек НАТО Йенс Столтенберг заявил, что Россия не имеет права вмешиваться в решение, быть или не быть Украине в Альянсе. На самом деле, все это не более, чем слова - НАТО не станет воевать за Украину.

Бои на афгано-иранской границе

На ирано-афганской границе разразились боевые действия. Дружественная Кремлю террористическая группировка «Талибан», захватившая власть в Афганистане, решила расширить свои территории за счет такого же дружеского Кремлю террористического Ирана. Идут бои. О серьезной перестрелке на ирано-аф-

ганской границе пишут местные СМИ. Иран и талибы обменялись ударами артиллерии в приграничных районах провинции Нимроз.

Эскалация началась днем 1 декабря. По предварительным данным, афганским боевикам в ходе боев удалось захватить несколько иранских КПП, пограничники были захвачены в плен. Сейчас «Талибан» стягивает дополнительные силы к территории Ирана. Ситуация накаляется.

Барбадос меняет статус

Карибское государство Барбадос с завтрашнего дня перестает подчиняться британской королеве Елизавете II. В день 55-летней годовщины независимости от Великобритании Барбадос сменит статус - из конституционной монархии превратится в республику. Впереди у жителей острова - утверждение первого президента принятие новой конституции.

Смена власти в Гондурасе

В Гондурасе прошли президентские выборы, по итогам которых левый кандидат Сиомара Кастро отстранила от власти Национальную партию, чье 12-летнее правление сопровождалось коррупционными скандалами, хронической безработицей и волнами покидающих страну мигрантов. Кастро стала первой женщиной на посту президента Гондураса, а ее победа ознаменует возвращение левых к власти - впервые с тех пор, как ее муж, бывший президент Мануэль Селайя, был свергнут в результате переворота в 2009 году.

Она завоевала расположение избирателей благодаря своим усилиям по консолидации оппозиции уходящему президенту Хуано Орландо Эрнандесу, который отвергает обвинения в связях с влиятельными бандами и причастность к другим коррупционным скандалам.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Екатерина Кириченко

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 * 215-354-0842

215-240-4396 * 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Пенсильвании

◆ Доктор Джилл Байден посетила клинику вакцинации

Первая леди Джилл Байден посетила в пятницу Детскую больницу Филадельфии, педиатрическую клинику вакцинации против COVID. Чтобы призвать к вакцинации детей. Это посещение является частью общенациональных усилий президента Джо Байдена по призыву родителей и опекунов вакцинировать детей в возрасте от 5 до 11 лет, а также поощрению повторных прививок.

◆ Руководство к праздничному времени в Delaware Valley

Наступил праздничный сезон, и, поскольку люди планируют путешествовать, делать покупки и есть в ресторанах, нужно знать некоторые правила. Международный аэропорт Филадельфии просит путешественников не парковать машины в аэропорту. Путешественникам, которые летят с продуктами питания, следует ознакомиться со списком TSA предметов, которые следует провозить в зарегистрированном багаже. Рождественские покупки идут полным ходом потребителями по всей стране. Часы работы торговых центров Delaware Valley продлены (см. online). UPS и FedEx определили крайние сроки доставки, чтобы посылки успели прибыть вовремя. См. online.

◆ Больницы Филадельфии почти полностью загружены

Представители органов здравоохранения Филадельфии заявляют, что вариант омикрона здесь не обнаружен, но его появление неизбежно. Этот район далек от того, чтобы погрузиться в кризисный режим COVID-19, но официальные лица здравоохранения Филадельфии призывают жите-

лей внести свой вклад в обеспечение безопасности всех нас. Число случаев COVID-19 снова растет. Министр здравоохранения Филадельфии говорит, что больницы почти полностью загружены, в том числе детские. За последние две недели наблюдается рост числа случаев COVID-19 - 3174 случая заболевания в Филадельфии. Сейчас не время терять бдительность.

◆ Магазины нарушают запрет на использование пластиковых пакетов

Прошло два месяца с тех пор, как в Филадельфии вступил в силу запрет на использование пластиковых пакетов. Но экологическая группа заявляет, что некоторые магазины по-прежнему нарушают закон.

PennEnvironment опубликовала отчет, в котором говорится, что 27 из 50 магазинов, которые они посетили с 1 октября, нарушают постановление. «Для нас критически важно привлечь к ответственности предприятия, которые нарушают законы и наносят вред окружающей среде, нашим общинам и качеству нашей жизни», - сказал Фаран Савиц из PennEnvironmental. Нарушающими магазинами являются Sprouts, несколько магазинов Home Depots, несколько магазинов CVS, Dollar Trees и Acmes. Штрафы за эти нарушения начнут действовать не раньше апреля следующего года. Минимальный штраф - 75 долларов.

◆ Brotherly love: Musicopia дарит детям музыкальные подарки

На протяжении почти 50 лет филардельфийская организация дарит де-

тям музыку. «Учителя музыки и администраторы могут записаться на прием, выбрать инструменты, которые они ищут для своих школ», - сказала Кэтрин Чарльстон, исполнительный директор Musicopia. Musicopia предоставляет музыкальное образование детям, чьи школы не могут его предложить. «У школ часто нет бюджета на инструменты или требуется много времени, чтобы наладить этот процесс, некоторые ученики не могут позволить себе взять инструмент в аренду», - сказал Чарльстон. Musicopia также собирает инструменты и ремонтирует их. По оценкам Musicopia, за последние 10 лет они раздали музыкального оборудования на сумму 1 миллион долларов - 5 800 инструментов. Если у вас есть ненужный инструмент, вы можете помочь, у организации есть 13 пунктов для пожертвований инструментов.

◆ Philadelphia Phillies подписала с питчером Кори Кнебелем контракт

По словам Джона Хеймана из MLB Network, стоимость контракта составляет 10 миллионов долларов. 30-летний Кнебель сделал всего 25 2/3 подач в прошлом сезоне с Dodgers, его единственный сезон в Лос-Анджелесе, но приехал в Филадельфию с большим опытом. Он также дважды использовался в качестве нового игрока в плей-офф и появлялся в семи играх постсезона с Доджерами, допустив два пробега в 52/3 подач, выбив 11. Он боролся с травмами в 2018 году и провел ограниченное время до 57 игр. Кнебель пропустил сезон 2019 года после операции. В декабре 2020 года его перевели в Лос-Анджелес.

По материалам американских СМИ

Ложь как политическое оружие

Демократы-глобалисты при поддержке и содействии некоторых республиканцев лгут почти обо всем:

Они лгут о расе (все люди или расисты или белые супрематисты);

Они лгут о поле (мужчина больше не мужчина, женщина не женщина, а школьников подстрекают к смене пола);

Они лгут о выборах (давая информацию в СМИ для объявления победителя в то время, когда еще люди не закончили голосовать);

Они лгут о мертвых (продолжая считать голоса мертвых);

Они лгут, что не навязывают обучение критической расовой теории;

Они лгут о расходах (в том числе, скрытых расходах в Законе об инфраструктуре, гарантирующем потопить Америку).

Их неприкрытая ложь не прекращается. Их самая большая ложь, которую когда-либо они пытались навязать массам, обернулась против них же самих во время судебного процесса по делу о Кайле Риттенхаусе. Вот, что пишет об этом в *New York Post* Миранда Дивайн:

«Среди вопиющих примеров неприкрытой лжи: досье Стила, Брайан Сикник, Ник Сэндман из Ковингтона, Джусси Смоллетт, Уханьская лаборатория, лэптоп Хантера Байдена и многие другие. Но кульминация злонамеренного вранья — это вранье, распространяемое о Кайле Риттенхаусе».

«Они пытаются представить Риттенхауса как расиста. И они лгут о нем потому, что им позволено. «СМИ представляют Кайла Риттенхауса белым супрематистом с винтовкой AR-15, мать которого привезла его в Висконсин, чтобы он мог стрелять в протестующих активистов BLM. Все это, конечно, ложь». Вот типичное высказывание Джона Хайлеманна, аналитика MSNBC: «Семнадцатилетний белый, сторонник Трампа, MAGA и Blue Lives Matter, берет в руки оружие, переезжает из одного штата в другой с намерением стрелять в людей».

Уже после того, как Риттенхауса оправдали, британская газета *The Independent* ложно утверждала, что он «застрелил трех чернокожих». Эта британская влиятельная газета так озаглавила статью о вердикте на своей первой странице: «Полная история: Подросток, который застрелил трех чернокожих мужчин из винтовки, признан невиновным по всем пунктам обвинения».

«На самом деле все трое нападавших на Риттенхауса были белыми: Джозеф Розенбаум, 36-летний осужденный педофил, который гнался за Риттенхаусом по улицам во время бунта BLM 25 августа 2020 г.; 26-летний Энтони Хубер, осужденный за удушение и бытовое насилие, который ударил Риттенхауса скейтбордом по голове и явно пытался отобрать у него винтовку, и 28-летний Гейдж Гросскройц, имеющий целый ряд обвинений в совершении преступлений, включая избиение своей бабушки, кражу со взломом и бродяжничество, который сам засвидетельствовал, что Риттенхаус не стрелял в него, пока он сам не направил на него незаконно приобретенный пистолет». (*Breitbart*).

«*The Independent* — далеко не первая крупная организация или

частное лицо, сделавшие ложные заявления о той ночи, когда Риттенхаус, которому тогда было еще 17 лет, реализовал свое право на законную самооборону, и представляющие его без всяких на то оснований как белого супрематиста».

В то время, как вопиющая ложь о судебном процессе над Риттенхаусом доминирует в новостях, аналитик Марк Дайс приводит те данные, которые люди могут просто не знать.

«Важные факты:

«Я не знал, что Кайл погасил горящий мусорный контейнер, который погромщики катили на запра-вочную станцию, где находились люди, чтобы взорвать ее.

«Я не знал, что полиция приказали не вмешиваться в то время, когда разрушались бизнесы.

«Я не знал, что папа, бабушка и друзья Кайла жили в Кеноше, в 20 минутах от того места, где он жил со своей матерью.

«Я не знал, что Джозеф Розенбаум дважды сбил его с ног, а затем попытался нанести ему смертельный удар по голове.

«Я не знал, что Хубер дважды ударил его скейтбордом по голове.

«Я не знал, что Гейдж Гросскройц, преступник, владеющий огнестрельным оружием, первым нацелил свое оружие на Кайла, как он сам признался на суде.

«Я также не знал, что в штате Висконсин Кайл имел право на ношение оружия даже в 17 лет (поэтому обвинение в незаконном ношении оружия было отклонено).

«Я не знал, что Кайл не приехал в штат с оружием.

«Я также не знал, что Розенбаум был 5 раз осужден за насилие над детьми, а Хубер был дважды осужден за избиение женщин. Я не знал, что Гросскройц был осужден за ограбление, а также за вооруженные нападения».

«Если бы СМИ делали то, что они ДОЛЖНЫ делать, то мы ВСЕ знали бы эти факты».

Judi McLeod. CanadaFreePress. Перевод Эльзы Герштейн

О демографии в Японии

Население Японии по состоянию на 1 октября 2020 года составило 126 146 099 человек, включая иностранцев, проживающих в стране на длительной или постоянной основе. Об этом говорится в опубликованных сегодня результатах последней общенациональной переписи населения. Так вот: это самое население сократилось на 0,7% по сравнению с данными предыдущей переписи в 2015 году. Уменьшение, увы, фиксируется уже второй раз подряд. При этом на лиц старше 65 лет теперь приходится 28,6% жителей Японии. Это на 2 пункта больше, чем зафиксировала предыдущая перепись. Живут японцы слишком долго, детей рождается немного, девушки замуж не рвутся, и старение населения идет пока вполне уверенно, хотя правительство непрерывно обещает принять самые решительные меры. Включая создание отдельного министерства по делам детей.

Тем не менее, несмотря на общее сокращение, число жителей выросло в 8 из 47 префектур страны — во всей зоне процветающего и манящего Большого Токио (Токио, Сайтама, Тиба и Канагава), в Айти (где расположены главные заводы «Тойоты») и масса прочего привлекательного), Сига (это префектура с самой большой долей реальной промышленности в экономике, родина немало

числа легендарных бизнесменов), Фукуока с одним из самых удобных для жизни городов Азии и, наконец, южная Окинава с ее военными базами США, пальмами и пляжами морских курортов. И еще красноречивая деталь — численность этнических японцев с 2015 года сократилась в стране на 1,4% — до 123,4 млн. человек. Однако толпа проживающих в стране разнообразных иностранцев разбухла почти на 44 процента — до 2,7 с хвостиком миллионов! Василий Головин

Kontinentusa.com

Туманное будущее преемника Байдена

В Белом доме продолжают искать выход из аппаратного кризиса, в котором оказалась президентская администрация. Рейтинги Байдена на дне, демократы в Конгрессе уже толпятся в очереди на выход, страшая итогов выборов-2022, а перспективы следующей президентской гонки так и остаются неясными.

Продолжаются кабинетные перестановки в команде Харрис на фоне раскола в президентском тандеме. Жертвами клинча Байден-Харрис уже стали директор по связям с общественностью кабинета вице-президента и коммуникационный директор всего Белого дома. А теперь к ним присоединилась и главная советница вице-президента Симона Сандерс, которая тесно работала с Харрис уже три года.

Вряд ли в кабинете Харрис с её «токсичной» атмосферой недоверия и халатности что-то поменяется в лучшую сторону. Это не может не радовать другого участника «войны башен» — министра транспорта Бутиджича, которого теперь прочат в альтернативные преемники Байдена. При этом всё больше сотрудников Белого дома прямо обвиняют Бутиджича в неуважении к меньшинствам — за то, что он смеет надеяться попасть в Овальную кабинет в обход темнокожей женщины. Достается и Байдену, который, по мнению левого крыла его администрации, и подставляет Харрис, и показательно отказывается защищать её от критики со стороны американского общества.

Сам же Байден держит интригу, намекая на то, что может и сам выдвинуться в 2024 — хотя ему к этому времени стукнет 82 года. В то же время байденисты умело вбрасывают в медийное поле слухи о том, что Харрис могут отдать на поруки в Верховный суд — таким образом эффектно от неё избавившись. Это кажется неплохим сценарием: с текущим рейтингом в 28% Харрис ничего хорошего не светит на выборах-2024. Даже среди демократов лишь 13% готовы её поддержать на праймериз. А в Верховном суде она сможет заместить кого-то из стариков-демократов — скажем, 83-летнего Стивена Брейера.

Правда, и здесь может случиться курьёз: тогда Харрис станет первым судьёй Верховного суда в истории США, завалившей юридический экзамен. Впрочем, это не помешало ей уже поработать прокурором Сан-Франциско, а затем и всей Калифорнии. Но это и объясняет эпизоды из её прошлого — например, когда она годами удерживала людей в тюрьме, скрывая от суда доказательство их невиновности.

Ясно одно: все эти закулисные игры рискуют сделать Демпартии ещё более уязвимой на предстоящих выборах в Конгресс: чувствуя,

что дело запахло жареным, демократы уже сами массово уходят в отставку, не дожидаясь дня выборов или исхода «войны башен» в Белом доме.

Малек Дудаков

Праздничный лутинг в День благодарения

Прошедшие праздничные выходные по случаю Дня благодарения были омрачены не только взлётом инфляции, дороговизной продуктов и дефицитами — но и очередной волной масштабных грабежей и «лутинга» (мародерство, расхищение чужой собственности) по всей стране, которые уже носят системный характер. В Калифорнии организовалась целая индустрия «лутинга»: десятки бандитов синхронно преграждают входы в большие магазины или торговые центры машинами, за считанные минуты обчищают заведения и затем быстро ретируются — ещё до появления полиции. Украденные вещи на сотни тысяч долларов затем переправляются через границы штата и продаются в онлайн-магазинах однодневках или в даркнете.

Ситуация с ограблениями в Калифорнии стала стремительно ухудшаться после 2014 года, когда в штате был де-факто декриминализован «лутинг» на малые суммы (если считать, что \$1000 — это малая сумма). Во многих случаях полиция даже не приезжает на вызовы об ограблении — слишком много их происходит, да и большинство преступников всё равно отпускаются на волю. Местные прогрессивные прокуроры не выдвигают против них обвинений из «гуманистических» и «антирасистских» соображений. Вместо того, чтобы бороться с преступностью, либеральные юристы просто предлагают отказаться от термина «лутинг» — дескать, он носит расистский подтекст. И действительно — ведь можно по аналогии с «в основном мирным протестом» называть эти замечательные практики «в основном законным шопингом».

Сотни человек участвовали в ограблениях магазинов в либеральных мегаполисах вроде Миннеаполиса и Чикаго. Это уже бьёт не только по малому бизнесу, который с прошлого лета погромов привлек к постоянным «набегам кочевников» и грабежам, но и по крупным торговым сетям. Руководство Best Buy открыто признаёт, что организованный «лутинг» становится одним из ключевых вызовов их бизнесу на текущий момент — в то время как акции компании проседают. Другие сети вовсе закрывают свои отделения в городах вроде Сан-Франциско, не справляясь с масштабами грабежей.

Количество насильственных преступлений в США за последние годы начало расти неимоверно — и в первую очередь за счёт неуправляемой ситуации в крупных мегаполисах. Число одних только убийств успело подскочить за год на 29% — и в 2021 ожидается, что их будет ещё того больше. Пока в Америке продолжается «гуманизация» практик в отношении классово близких прогрессивной общественности уголовников, которых выпускают под смехотворные залоги, а они потом устраивают убийства и теракты, лавина насилия на фоне кризиса либерального права и общественных институтов будет только нарастать.

Малек Дудаков

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА
НА ДОМ

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

Американские реалии

«Большой брат» приходит за тобой

Палата представителей приняла закон под названием «H. R. 550», который будет способствовать созданию федеральной базы данных вакцинации. Его цель — отслеживать статус вакцинации всех граждан США. Этот законопроект опасен для личных свобод каждого гражданина. В нем говорится, что деньги налогоплательщиков в размере 400 миллионов долларов будут использованы для того, чтобы «дать указание Министерству здравоохранения и социальных служб (HHS) принять меры по улучшению обмена данными и других аспектов информационных систем вакцинации». В частности, HHS должен «разработать стратегию и план по улучшению этих систем, включая системы, поддерживаемые Центрами по контролю и профилактике заболеваний (CDC)». Кроме того, выделяется бюджет для поощрения «департаментов здравоохранения и других государственных учреждений» для активной передачи данных о невакцинированных в центральную систему. То-есть законопроект предоставляет CDC широчайшие полномочия и обязывает (!) государственных и частных поставщиков медицинских услуг делиться информацией с центральными органами.

Сторонники законопроекта утверждают, что информация в базе данных о вакцинах будет использоваться для отправки напоминаний пациентам, когда им следует сделать рекомендованную вакцину. Однако есть и много других вещей, которым может дать зеленый свет эта информация. Рассмотрим несколько гипотетиче-

ских, но вероятных сценариев.

Возможно, информацией о вакцине можно поделиться с работодателями, призвав их прекратить оплату труда невакцинированных?

Возможно, информация о вакцинации будет передана авиакомпаниям, железным дорогам и службам такси, чтобы не допустить, чтобы непривитые путешествовали по своему городу, штату или стране?

Возможно, информация будет передана пограничным властям, чтобы предотвратить выезд за границу?

Возможно, информация будет передана в правоохранительные органы для выявления непривитых преступниками? То есть непривитые являются носителями вируса и могут заражать других, вызывая смерти, поэтому непривитые почти равносильны убийцам.

Может быть, непривитых оштрафуют в виде дополнительных налогов?

Может, непривитых детей не пустят в школы?

Может быть, они запретят вам доступ в Интернет, к телефонной связи или любым другим важным услугам, если вы не вакцинированы?

Подводя итог, можно сказать, что это инструмент, который может и обязательно будет использоваться для принуждения граждан к вакцинации.

Положение о конфиденциальности в данном случае предполагает, что информация может быть ограничена от публичного доступа. Но как насчет доступа к информации других государственных органов, таких как IRS, Министерство обороны и т. д.? Можете ли вы доверять правительству в защите вашей информации от утечек?

Гипотетические сценарии могут показаться плодом паранойи. Но если бы кто-то в 2018 году сказал вам, что вы будете на месяцы заперты у себя дома с обязательным ношением маски и вливании в себя подозрительного продукта, вы бы посмеялись над этим. Сегодня это реальность. Следует помнить: информация, однажды находившаяся в распоряжении властей, никогда не будет удалена или забыта.

Если недавняя история чему-то нас научила, то не тому, что информация, которой владеет государство, надежно защищена, а тому, что такая информация будет обязательно использована против американских граждан, не согласных с правительственным диктатом. Создание базы данных и компромата на каждого гражданина — это то, о чем мечтают левые, сторонники большого правительства, апологеты социализма. Естественно, каждый демократ проголосовал в поддержку законопроекта. Казалось бы, подобный законопроект должен был быть высмеян и отклонен всеми республиканцами в Палате представителей. Увы, ничего подобного не произошло. За этот закон проголосовали не один, не двое, а восемьдесят республиканцев. В их число входит Кевин Оуэн Маккарти, лидер меньшинства Палаты представителей.

С такими лидерами республиканцам враги не нужны.

Нынешняя демпартия стремится к авторитаризму и идет к нему каждый день. Ее члены называют своих оппонентов внутренними террористами. Когда они проигрывают выборы, они распространяют ложь и используют кризисы, такие как пандемия, для посягательства на личные свободы. Делая все это, они также способствуют обогащению своих родствен-

ников и союзников. Так поступает демократический вашингтонский истеблишмент. Мы все знаем имена этих людей, десятками лет занимающих высокие посты и беззастенчиво извлекающих из этого личную выгоду.

А что республиканцы? В настоящее время огромное количество республиканцев либо явные сторонники демократов, либо их фактические, но замаскированные союзники. Беспомощный союзник намного хуже, чем открытый противник. Противник делает то, что от него ожидают. Он против вас, он хочет уничтожить вас. Вы знаете об этом, следовательно, вы осторожны. Но когда партнер, который обещал сражаться бок о бок с вами во всех ваших битвах, служить и защищать вас, становится безразличным или встает на сторону вашего противника, это уже чрезвычайная ситуация. Эти мошенники могут быть искусными мастерами слова. Они гневно обмениваются мнениями с демократами во время публичных слушаний на Капитолийском холме и сходят с ума на Fox News. Но когда все это сделано, они голосуют против интересов своего народа и угодливо возвращаются к ногам своих хозяев — то есть демократического вашингтонского истеблишмента. Избирателям, пора судить республиканцев исключительно по их действиям, а не по пустым словам.

Голосование за тех же людей не повлечет за собой никаких изменений. Республиканцы могут выиграть Палату представителей и Сенат, но вашингтонский демократический истеблишмент останется их хозяином. Нужны новые, не запятнанные себя кандидаты, за которых мы можем голосовать.

По статье Rajan Laad, American Thinker
Kontinentusa.com



ВЛАСТЬ БЕЗДАРЕЙ

Сила правительства держится на невежестве народа, и оно знает это и потому всегда будет бороться против просвещения.

Лев Толстой

Есть различные формы государственного устройства, в зависимости от того, кто стоит у власти и как управляет страной. Для иллюстрации назову лишь несколько:

Монархия — власть, передаваемая по наследству (пример — Англия).

Диктатура — неограниченная власть одного человека (примеры — СССР при Сталине и Северная Корея);

Автократия (Партократия) — власть какой-то одной группы или партии (пример — СССР до и после Сталина).

Демократия — власть народа через выборных представителей (пример — США в прошлом);

В течение примерно 200 лет в США была демократическая форма правления, но за последние полвека демократия плавно трансформировалась в иную форму, напоминающую автократию в первое десятилетие советской власти. Эту нынешнюю форму я бы назвал так: «дексиосократия», что в переводе с греческого означает «власть бездарей».

У любого народа всегда есть определённая категория людей, которые не обладают сколько-нибудь полезными способностями, а вдобавок не желают серьёзно учиться и работать. Тем не менее, у них есть немалые амбиции и непреодолима тяга к комфортабельной жизни. Тяга есть, а вот возможностей для её реализации нет. Что же делать? Если у такого серого человека хватает ума трезво оценить свои таланты, а вернее — отсутствие таковых, он находит единственно для него эффективное решение — идти во власть. Достаточно высокий пост в управленческих структурах, не требуя особых способностей, даёт почти гарантированную возможность до конца своих дней получать множество благ, включая богатство, почёт и принадлежность к избранным кругам. Чем не коммунизм — от каждого по способностям, каждому по потребностям? Напомню известное выражение: «Кто может делать — делает. Кто не может — учит. Кто не может учить — руководит».

Таким образом происходит селекция — бездари всплывают наверх. В правительственных структурах накапливаются профессиональные карьеристы, для которых главная цель жизни — любыми способами удержаться на своей позиции и, по возможности, продвигаться вверх по служебной лестнице. Благо страны и её населения для них становится вторичным и даже мешающим. Эти бюрократы не ограничивают себя какими-либо моральными принципами и порой действуют даже во вред населению своей страны, если видят в этом пользу лично для себя. Профессиональные бюрократы — это бездари во всём, кроме методов захвата и удержания власти. Большинство из них ничего в своей жизни не создало, они никогда не работали на реальных предприятиях, в учреждениях и не знают реальной жизни. Я вспоминаю, как лет эдак 30 назад тогдашний Президент Джордж Буш-старший приехал на экскурсию в супермаркет и был поражён

машинкой для чтения штрих-кода на товарах. Это казалось ему чудом техники. Оказалось, что он попал в магазин впервые за многие годы.

До недавних времён у руководителей и вождей (скажем, в США и России) хватало ума понимать, что интеллектуальный потенциал общества имеет исключительную ценность для государства, в том числе и для сохранения их собственной власти. Даже такой кровавый диктатор, как Сталин, позволял некое вольнодумство и свободу в научных кругах (за исключением, пожалуй, генетики и кибернетики, в которых он не смог разглядеть для себя выгоды). Или, к примеру, Гитлер, который по недомыслию называл электронику «еврейской наукой» и одно время не позволял проводить работы над радиолакацией, что способствовало провалу его планов по вторжению в Англию. Несмотря на такие «промахи» даже эти диктаторы хорошо понимали, что качественное образование своего населения, поддержка науки и техники и наличие в стране интеллектуальной элиты — один из краеугольных камней фундамента их власти. Это понимание в Америке было утеряно.

Руководящие невежды не понимают важности изучения точных наук, что привело к систематическому разрушению школьного и университетского образования. В колледжах умение играть в футбол ценится куда выше знания математики. Дети в школах не изучают физику, химию, биологию и прочие основные предметы. Они заменены некой эфемерной дисциплиной под названием «наука», которая, как виноградет, включает вперемешку мелкие кусочки всего понемногу. Когда не отягощённые фундаментальными знаниями выпускники школ идут в колледжи и университеты, они «берут» там то, что опять же эфемерно называется «liberal arts», то есть неточные (либеральные) дисциплины, вроде психологии, истории, философии, литературы и пр. Изучение этих дисциплин не требует напряжённой работы ума, не развивает аналитическое и критическое мышление и не готовит учеников к плодотворной деятельности. Подавляющее большинство либеральных выпускников работу по специальности найти не может, они садятся на шею родителям и занимают себя некими благоглупостями, вроде борьбы с изменением климата или всевозможными протестами, неважно против чего, лишь бы «против». Разумеется, всегда есть небольшое количество талантливых американцев, которые напряжённо учатся и получают хорошее образование, но это не благодаря системе, а вопреки ей. Однако, в силу своей малочисленности эти люди погоду не делают. В результате развала образования грамотность населения упала и американский народ в массе поглупел, что правящей верхушке и требуется — таким народом легче управлять.

Из-за развала образования наука и техника остались без своих кадров, а в стране исчезает интеллектуальная элита. Впрочем, факультеты точных наук пока ещё существуют. Кто же там учится, и кто работает в американских фирмах? Кто угодно, только не коренные американцы. Зайдите в любой университет — студенты там почти поголовно из Азии, а среди преподавателей и научных работников большинство — иммигранты. Зайдите в любую хай-тек компанию и уви-

дите там, что почти всю интеллектуальную и творческую работу делают либо недавние иммигранты, либо иностранцы. В Кремниевой долине почти 80% специалистов — это люди из других стран. Коренные американцы работают в маркетинге, продажах, обслуживании клиентов и на прочих «либеральных» должностях, где высокий интеллект не нужен. Отсутствие грамотных кадров заставляет большинство компаний переводить исследования, разработки и производство за границу или покупать там готовые товары — то что называется «аутсорсинг». Вот пример из моей личной практики — тридцать лет назад я написал учебник для университетов. Первые три его издания делались в Америке, и я сотрудничал с американскими редакторами. Начиная с четвёртого издания, не только техническая работа над учебником, но даже чисто редакторская — всё было переведено в Индию.

Из-за созданного трудом предыдущих поколений высокого жизненного уровня люди стали жить в Америке хорошо, даже лучше, чем во многих других странах. Высокий уровень жизни привёл к тому, что у молодёжи исчезли стимулы к учёбе и труду. К чему напрягаться, когда и так хорошо? А если надо, «предки» всегда подкинут деньжат. Масса американцев хочет жить, не напрягаясь, беззаботно, чтобы, как в русских сказках, иметь «скатерть-самобранку» или получить от жизни всё «по щучьему велению», даже не слезая с печи. Результатом стало падение интеллекта, деградация морали, разрушение этики труда, и снижение качества населения. Серость стала нормой. Таким образом, не только в верхних эшелонах власти, но и на всех уровнях общества бездари расплодились и теперь они правят бал. Разумеется, остаётся немало людей творческих, думающих и способных к аналитическому мышлению. Но их голоса либо тонут в безголосом хоре, либо им намеренно затыкают рот.

Взглянем на нынешнюю экономику в США. Невооружённым глазом видно, что либералы — это плохие менеджеры и бездарные бизнесмены. К чему они ни прикасаются — всё превращается в труху. За первый год их правления в стране произошло резкое падение всех экономических показателей, а инфляция достигла размеров, невиданных за многие годы. Малограмотные руководители государства не выучили в школе закон сохранения материи: ничто из ничего не возникает, и если где-то прибыло, значит где-то убыло. Говоря простым языком — за всё придётся расплачиваться. Самое ужасное, что они сделали со страной — разложили перед американским народом скатерть-самобранку: стали массово выплачивать денежные пособия даже тем, кто в них совершенно не нуждается. Чтобы держать поглупевшее население на коротком поводке, демократы запустили печатный станок и соряют деньгами, как пьяный матрос. Госдолг страны стремительно растёт. Какой результат? По сравнению с 2020 годом цены на горючее удвоились, подорожало абсолютно всё и возник невиданный в истории парадокс: при довольно высокой безработице (4.8% на конец ноября 2021 г.) большинство предприятий не могут найти работников, люди предпочитают не работать,



а жить на дармовое пособие. Денежные подачки уничтожили фундамент американизма — стимул к труду и стремление к личному успеху. Зачем работать, если твой заработок сравним с дармовыми деньгами, которые тебе платит государство за сидение дома и ничегонеделанье? В портах на рейде стоят сотни судов с товарами — некому разгружать, во многих магазинах пустые полки — некому доставить товары со складов, у касс длинные очереди — не хватает кассиров. Сегодня в стране острая нехватка рабочей силы при высокой безработице.

А что происходит в других областях? Бездарное правительство не знает, как справиться с цунами нелегальных мигрантов, осаждающих южные границы. Для страны это может обернуться катастрофой. История уже видела подобное — древний Рим погиб из-за наплыва варваров, хлынувших в империю на дармовые хлеба и зрелища. А ошеломляющий по своей бездарности вывод американских войск из Афганистана, когда была брошена новейшая военная техника на миллиарды долларов и покинуты на верную смерть лояльные сотрудники из местного населения? А преследования через ФБР инакомыслящих, смеющих быть несогласными с «критической расовой теорией» и политкорректностью? А разгул преступности — массовые убийства в городах, управляемых демократами, грабежи магазинов, бездействие полиции, запуганной судебными преследованиями? А удушение свободы мнений в научных кругах? Бездари не знают историю и не в состоянии понять, что без свободной дискуссии наука умирает, как это и произошло с генетикой в сталинском СССР.

Лишь год назад при правлении Трампа наблюдалась диаметрально противоположная ситуация: цены падали, страна впервые стала энерго-независимой, безработица даже на фоне пандемии и массовых карантинов была заметно ниже (3.6% на конец ноября 2020). В чём причина? Трампа можно назвать кем угодно, только не бездарем. Да, он похож на слона в посудной лавке, но эта сильная личность делала всё, что хорошо для страны, мало заботясь о собственной выгоде и даже репутации. Неудивительно, что действия Трампа пошли вразрез с интересами карьерных бюрократов, и они сделали всё, чтобы его заменить на овощеобразную марионетку, что и привело к деградации американского образа жизни. Они объявили ему войну не на жизнь, а на смерть — и победили. Даже через год после ухода Трампа они продолжают преследовать его сторонников — слишком велик у них страх перед «реконкистой». А между тем, страна катится в пропасть. Бездари захватили власть, а мы пожинаем плоды.

Яков Фрейдин

www.angelic.health



ANGELIC HEALTH

We're by your side

ANGELIC HEALTH HOSPICE AND PALLIATIVE CARE

Angelic Health предоставляет комплексный паллиативный, переходный и хосписный уход, услуги медицинской помощи на дому и услуги TeleHealth для пациентов, а также профессиональную поддержку их семьям.

Наш хоспис гордится тем, что получил одобрение Комиссии по аккредитации здравоохранения (ACHC), что свидетельствует о соблюдении стандартов, которые демонстрируют высокий уровень эффективности и ухода за пациентами.

НАША МИССИЯ

Уважение, забота и сострадание нашим пациентам и их семьям, оставаясь рядом с ними в трудные времена.

НАШЕ ВИДЕНИЕ

Мы представляем собой сообщество, в котором каждый, кто сталкивается с серьезными заболеваниями, ограничивающими продолжительность жизни, будет жить максимально качественно.



«Angelic Health обеспечивает комплексный индивидуальный уход для каждого человека. Наши специалисты в области здравоохранения работают в команде с вашим лечащим врачом, чтобы разработать и реализовать план лечения. Мы предоставляем вам все необходимое для улучшения качества жизни».

Дэн Микус, генеральный директор, Angelic Health

ЛЕЧЕНИЕ РАН В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ

Angelic Health обеспечивает сертифицированными специалистами по ранам, информируют вас и вашего врача о ходе лечения, участвуют в планировании лечения в медицинских учреждениях или у вас дома, чтобы обеспечить непрерывный уход.

Мы тщательно подбирали сотрудников, учитывая их профессиональные навыки, опыт и отношение к пациентам. Это те люди, которым мы хотели бы поручить заботу о своих близких.

Office: **267-858-1494**

Email: ekoltman@angelichospice.net

Обслуживаем Philadelphia, Bucks, Montgomery, Delaware, Chester Counties, South and Central Jersey
У нас есть постоянная связь с русскоговорящим сотрудником Эдвардом Колтманом 267-858-1494

РАБОТАЕМ
24 ЧАСА
В СУТКИ

Принимаем страховки Medicare, Medicaid

Приглашаем на работу CNA. Прекрасная оплата+ страховка медицинская, зубная, глазная, life insurance, оплачиваемые отпуск, больничные. Пенсионный план.

TeleHealth

Наша команда практикующих врачей обеспечивает пациентов медицинской помощью, где бы они ни находились, а также предоставляет конфиденциальные консультации лицензированных психотерапевтов тем, кто переживает горе и утрату.

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

В США, где я сейчас живу, в распоряжении врачей есть все мыслимые и немыслимые анализы. Поэтому американскому врачу не приходится так расспрашивать больного. Все покажут анализы. Иначе обстоит дело в России. Там до сих пор опросу врача придается огромное значение. И по некоторым, даже странным симптомам можно определить ту или иную болезнь у пациента.

Почитайте статью, в которой даются причины, а в ряде случаев и заболевания, из-за которых может измениться привкус во рту. Думаю, это будет полезно не только пациентам, но и моим коллегам.

Особый привкус во рту, который является у человека без видимой на то причины, может служить хорошей подсказкой врачу.

Навязчивая сладость

Сладость, разливаемая во рту от только что съеденного пирожного, — ощущение приятное. Но, если слюна у человека продолжает быть сахарной хоть после селедки, хоть после холодца с хреном, стоит задуматься. Причинами появления постоянного сладковатого привкуса во рту могут быть:

- отравление химическими веществами (например, пестицидами). Если помимо сладкого вкуса человек ощущает слабость и ухудшение самочувствия и понимает, что у него мог быть контакт с ядами, нужно немедленно

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ БОЛЕЗНЬ ПО ПРИВКУСУ ВО РТУ



но обратиться к врачу;

- изменение углеводного обмена в организме и нарушение выработки инсулина — при нехватке инсулина в крови сахар накапливается в крови и лимфатической жидкости, проникает в слюну и та становится сладкой. Поэтому первым делом при появлении стойкого сладкого привкуса нужно обратиться к эндокринологу и сдать кровь на сахар. Ведь так может проявляться сахарный диабет. Кисло-сладкий привкус во рту, особенно по утрам, к тому же дополняемый частой изжогой, нередко возникает при проблемах с поджелудочной железой, в частности при панкреатите;

- повреждение нервов, в том числе инфекционное и вирусное — сдайте общий анализ крови;

- стрессы, депрессия — когда жизнь у человека несладкая, в его организме начинают активно работать гормоны стресса, которые приводят к повышению уровня глюкозы в крови. В этом случае привкус появляется ненадолго сразу после психоэмоциональных встрясок;

- инфекции дыхательных путей и некоторые стоматологические заболевания, спровоцированные синегной-

ными палочками — эти бактерии способны выделять сладкие вещества;

- курение, вернее, недавний отказ от этой привычки.

Набило оскомину

Частая изжога и кислая отрыжка нередко сопутствуют беременности: растущая матка давит на диафрагму, повышается внутрибрюшное давление. Те, кто много ест на ночь, тоже с утра часто сталкиваются с кислым привкусом во рту. Но если эти причины ни при чем, то с этим симптомом лучше разобраться конкретно. Постоянный привкус кислоты может возникнуть:

- при заболеваниях пищеварительного тракта — часто это признак гиперацидного гастрита, который сопровождается повышением кислотности желудка, или гастроэзофагеального рефлюкса, а также язвенной болезни желудка. Если помимо специфического привкуса человека беспокоят боли в верхней части живота, тошнота после еды, изжога, кислая отрыжка, частые поносы или запоры, слабость, стоит посетить гастроэнтеролога. А чтобы не гадать, нужно сделать гастроскопию;

- при проблемах с зубами — при кариесе, гингивите, пародонтите помимо кислого привкуса во рту могут быть зубная боль, припухлость и кровоточивость десен. Поспешите к стоматологу!

Ах, как мне горько!

Постоянная горечь во рту бывает у тех, кто ест слишком много жирной и жареной пищи или злоупотребляет алкоголем, а также у тех, кто долгое время принимает антибиотики и ле-

карства от аллергии. Но, если сильная горечь во рту беспокоит постоянно, надо поторопиться к гастроэнтерологу и сделать УЗИ органов брюшной полости (печени и желчного пузыря). Причины появления привкуса горечи во рту:

- патологии печени, желчного пузыря и желчевыводящих путей — горькая желчь попадает в пищевод и в рот;

- хронический холецистит и желчно-каменная болезнь — при этом также могут быть боль под правым ребром, тошнота и рвота (с моей точки зрения, это тоже патология желчного пузыря).

Вот в чем соль!

Чаще всего слюна становится соленой, если человек пренебрегает гигиеной полости рта или попросту испытывает жажду, которая, кстати, может не ощущаться.

Скрытый дефицит жидкости часто возникает из-за приема лекарств, употребления алкоголя, кофе, чая, колы, а также из-за курения. Поэтому при подобных ощущениях тщательнее чистите зубы и пейте не менее 8 стаканов чистой воды в день. Но, если это не помогает, надо разбираться. Причинами соленого привкуса могут быть:

- инфекционные и грибковые заболевания носоглотки — например, синусит: слизь, которая скапливается в пазухах носа, может стекать в рот и вызывать соленый привкус. В этом случае необходима консультация лора;

- заболевания слюнных желез, которые развиваются из-за попадания стрептококков, стафилококков, пневмококков в слюнные протоки. Идите к стоматологу!

Доктор Владимир Ячменников

Здоровье в наших руках

ЧЕСНОЧНАЯ ЗАЩИТА

Интересно, что чеснок издавна считался средством не только лечебным, но и профилактическим. Наравне с луком чеснок использовался как предохранительное средство от чумы, холеры и других моровых болезней во время эпидемий. Как лечебное средство чеснок применялся при очень многих заболеваниях: цинга, камни в почках и мочевом пузыре, желудочно-кишечные заболевания, отеки, простуда, ангина, гипертония, глисты, малярия, бессонница, укусы змей, всевозможные отравления, заболевания кожи, гнойные раны, язвы и т.д.

Противопоказан чеснок при воспалении почек.

Фитонциды чеснока сильнее луковых. Жевание в течение нескольких минут дольки чеснока полностью обеззараживает полость рта. Надо полагать, что действие фитонцидов значительно усиливается веществом аллицином, губительно действующим на микрофлору. Именно аллиин является основой выделенного из чеснока антибиотика аллиина, сохраняющего свою бактериостатическую активность в разведении 1:250 000.

Существует очень простой и достаточно эффективный способ применения луковички чеснока при ангинах, при воспалительных процессах в полости рта, ларингитах, а также профилактической санации в полости рта: поместить дольку за щеку и периодически ее надкусывать, как бы проводя своеобразную ингаляцию чесночными парами.



Собственно, ингаляцию при этих заболеваниях и при легочной патологии, такой как бронхиальная астма, туберкулез легкого, бронхоэктатическая болезнь, можно проводить "народным способом", то есть растереть дольки чеснока, поместить их в закрытую фарфоровую посуду и вдыхать несколько раз в день по 10 минут. Каждый день для ингаляции берется свежая луковичка.

С целью профилактики гриппа взрослым удобнее повесить на шею марлевый мешочек с мелко нарезанным чесноком, а для маленьких детей — привязать этот мешочек около кровати или поставить блюдце с чесноком рядом с ребенком. Для профилактики гриппа чеснок принимают иногда в виде кашицы с тертыми яблоками и медом или глотают небольшими кусочками.

При гриппе хорошо вдыхать фитонциды измельченного чеснока в течение 10–15 минут 2–3 раза в сутки. Эффективно смазывать слизистую носа свежим соком чеснока: измельчите 1 зубок чеснока, залейте 1 столовой ложкой кукурузного или оливкового масла, настаивайте 6–8 часов, профильтруйте, зака-

пайте чесночное масло в нос по 3–4 капли 3 раза в день в первые дни заболевания.

При эпидемиях гриппа, кишечно-желудочных заболеваниях и при бронхите чеснок следует употреблять по 1–1,5 очищенного зубка, запивая кислым молоком. Широко используется также настойка из чеснока, которую можно приготовить в домашних условиях: 250 г очищенного чеснока мелко порубить и настоять на 1 л водки при температуре 30 °С в течение двух недель. Рекомендуется периодически встряхивать. Через 2 недели процедить через марлю. Свои свойства настойка сохраняет год. Принимать по 10–15 капель настойки перед едой.

При простудных заболеваниях рекомендуется мелко нарезанный чеснок, смешанный с медом (1:1), принимать по 1 чайной ложке каждый час, а при гриппе с явлениями вазомоторного ринита — по 1 столовой ложке, запивая теплой водой, перед сном.

Насморк — наиболее частый симптом гриппа. Его возникновение зависит от состояния защитных механизмов слизистой оболочки полости рта и всего организма в целом. При насморке неприятными симптомами кроме заложенности носа и затруднения носового дыхания является головная боль. Как облегчить симптомы? Попробуйте промывание носа. Эта мягкая процедура не высушит слизистую оболочку, не повысит артериальное давление из-за резкого сужения сосудов, что бывает при использовании нафтизина или санорина, принесет существенное облегчение.

Для промывания приготовьте "крепкий" отвар одного из противовирусных растений, например, мелиссы или эвкалипта, добавьте 1–2 капли пихтового масла на 1 стакан настоя, приготовьте шприц или небольшую спринцовку. Устройтесь возле умывальника и не спеша вливайте в каждую ноздрю теплый настой. Голову держите вертикально, не наклоняя назад, чтобы исключить попадание промывной жидкости и носовой слизи через слуховые трубы в среднее ухо. При правильном промывании часть жидкости будет затекать в рот, часть выльется через нос.

Промывайте нос 2 раза в сутки, в промежутках между промываниями закапывайте в нос чесночное масло. Нос лучше освободится от слизи, если перед промыванием выпить стакан горячего травяного чая.

Примечание: в аптеках, магазинах Healthy Food продаются специальные чайнички для промывания носа, в комплекте прилагается также баночка морской соли.

Чеснок и его свежеприготовленный сок употребляют для предупреждения и лечения гриппа (одновременно употребляют чеснок и закапывают сок в нос по 2–3 капли 3 раза в день). При простудных заболеваниях принимают растертые зубки чеснока внутрь или чесночную кашу в качестве горчичников. При головных болях чесночную кашу прикладывают к вискам.

Для профилактики гриппа можно также ежедневно закапывать в нос по 3–5 капель смеси из равных частей 10%-ной настойки чеснока, 10%-ной настойки зверобоя и 2,5%-ного раствора новокаина. Неплохо при гриппе употреблять свежий чеснок по 2–3 зубка ежедневно (также и для профилактики в период эпидемии).



**ВРЕМЯ, КОГДА МОЖНО КУПИТЬ НОВЫЙ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ
СУЩЕСТВУЮЩИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН НА
СЛЕДУЮЩИЙ ГОД**



Время работы:
Понедельник-Пятница:
9AM-6PM
Суббота:
10AM-4PM

OPEN ENROLLMENT 2022

MEDICARE (MA AND PART D)
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ДЕРЖАТЕЛЕЙ MEDICARE/MEDICAID

AFFORDABLE CARE ACT (ОБАМАСARE): **1 НОЯБРЯ - 15 ЯНВАРЯ**
БЕСПЛАТНАЯ ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ
СУБСИДИЙ И БЕНЕФИТОВ

HEALTH • DENTAL PLANS • LIFE • AUTO • COMMERCIAL

215.938.7350 ☎ **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2727 Philmont Ave., Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

**1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966
www.pennderm.com
info@pennderm.com**

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020
215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Требуются

на работу
Full/Part time
Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 46 лет успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison
& Associates



- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость

**PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE**

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

27 ЛЕТ ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки)	\$299
Составление завещания	от \$99
Living will	\$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:

если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

Law Office Of Lidia Alperovich, LLC Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

Уголовное право.

Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

Вопросы недвижимости.



МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

REQUIREMENTS:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

SKILLS AND ABILITIES:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

DRIVERS WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. per year

Salary: starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

Call Vlad
215-704-7300



AAA DISTRIBUTOR, INC. SHOWROOM IS A RETAIL/WHOLESALE, DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING PRODUCTS. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114
215-704-7300

KITCHEN & BATH DESIGNER/SALESPERSON



We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: aaadistributor.com

REQUIREMENTS/SKILLS:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week

(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. Per year

Call Vlad
215-704-7300
for more info

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

200 лет со дня рождения Николая Некрасова

2021 год прошел в России под знаком Некрасова. Родился Николай Алексеевич 10 декабря, однако отмечали 200-летний юбилей издателя, публициста и поэта весь год. Отличным подарком для всех поклонников творчества Некрасова станет новое трехтомное собрание поэзии.



Все помнят строки: «Эх, полна, полна коробочка...», «Однажды в студеную зимнюю пору...», «А по бокам-то все косточки русские...» и, разумеется, «коня на скаку остановит, в горящую избу войдет». Эти воспевающие русских женщин строки кажутся сейчас истинно феминистскими. И действительно, Некрасов не только восхищался крестьянками, но словом и делом ратовал за равноправие женщин.

«Большой и щедрый талант»: Евгению Миронову — 55

29 ноября российский актёр театра и кино Евгений Миронов отметил 55-летие. Будучи дважды лауреатом Государственной премии России и народным артистом, он также руководит Государственным театром наций. Прорывом в кинокарьере Миронова стал фильм «Любовь» (1991), в котором он сыграл главную



роль. Признание за рубежом ему принесла роль князя Мышкина в экранизации романа «Идиот» (2003). Среди театральных постановок, в которых участвовал артист, — «Гамлет», «Борис Годунов», «Вишнёвый сад», «Калигула» и другие.

«Лучший фокус — простой фокус»: Амаяку Акоюну исполнилось 65 лет

1 декабря 1956 года родился советский и российский артист цирка, иллюзионист, актёр Амаяк Акоюн. Он широко прославился в 1980-е, когда начал активно сниматься в кино и появляться на телевидении. Артист вёл такие телепрограммы, как «Утренняя почта», «Спокойной ночи, малыши!» и «Будильник». Среди кинолент с его участием — «Большой аттракцион», «Красавец-мужчина» и «Не сошлись характерами».



«Человеческая память — уникальное устройство»: Андрею Урганту — 65

28 ноября исполнилось 65 лет российскому актёру Андрею Урганту. Он служил в нескольких ленинградских театрах, а в начале 1980-х дебютировал в кино. Широкою известность артисту принесла лента «Окно в Париж», где он исполнил



яркую роль второго плана. Фильмография Урганта насчитывает около 70 проектов.

Франсуазе Жило 100 лет: художник и бунтарь

Она — единственный компаньон Пикассо, который оставил его, отца своих двоих детей. Для Жило первые три года с Пикассо (она была примерно на 40 лет моложе его) были лучшими. Однако, когда Пикассо исполнилось 70 лет, ее юность стала для него невыносимой, и она тоже изменилась. После разлуки с Пикассо Жило уехала в США, где у нее было множество коллекционеров. Сегодня ее работы находятся в коллекциях американских, японских и немецких музеев. Только в июне ее картина маслом «Paloma la Guitare» была продана на аукционе в Лондоне за более чем один миллион евро.



Умерла актриса Нина Ургант

Умерла советская, российская актриса театра и кино, народная артистка РФ Нина Ургант. 4 сентября Нина Николаевна отметила свое 92-летие.

Нина Николаевна прослужила более тридцати лет в Александринском театре.

Нина Ургант родилась в 1929 году в городе Луга Ленинградской области.

С 1962-го стала работать в Ленинградском академическом театре драмы



имени Пушкина (Александринский театр). Первую большую роль в кино получила в 1962-м - в мелодраме Таланкина «Вступление».

Из других известных работ - Люся в «Я родом из детства», Анна Михайловна в ленте «Сыновья уходят в бой», медсестра Рая из прославленного «Белорусского вокзала». В 2008-м Ургант появилась на экранах в своей последней кинороле - Ошкинчихи в «Азиатце».

Мастер, который заново изобрел мюзикл: Ушел из жизни Стивен Сондхайм

На 92-м году жизни в США скончался классик современного мюзикла, композитор и поэт Стивен Сондхайм, который, как считается, заново изобрел этот жанр, предложив взамен традиционных песен и куплетов музыку более сложную, изысканную и драматичную.

Его наиболее известные в мире мюзиклы - «Суини Тодд: демон-парикмахер с Флит-стрит», «Маленькая ночная серенада», «Воскресенье в парке с Джорджем», «В лесу», «Забавное происшествие по пути на Форум». Его произведения неоднократно были увенчаны премиями «Тони», включая премию за творческий вклад, он получил 8 премий «Грэмми», Академическую премию «Оскар», является лауреатом Пулитцеровской премии и Премии имени Лоуренса Оливье, его именем названы музыкальные театры на Бродвее и в Лондоне.



По материалам СМИ.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекуна (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Адвокат Леонид Микитянский – специалист, работающий в области защиты имущества, передачи наследства (Estate Planning) и пенсионного планирования.



Как Правильно Защитить Имущество и Спланировать Наследство

Что такое Estate Planning?

Estate Planning - это план, позволяющий распределить собственность и финансы между определёнными наследниками (обычно это дети и внуки), защитить имущество от кредиторов и добиться максимальных налоговых преимуществ.

Estate Planning начинается с тщательного рассмотрения ваших финансовых целей и пожеланий по поводу распределения имущества между наследниками. Например, хорошим инструментом для Estate Planning являются "трасты" (trusts). Во-первых, трасты защищают ваших детей в том случае, если еще при жизни вы не сможете управлять имуществом из-за болезни. Во-вторых, вам не обязательно составлять завещание, и ваши наследники не должны будут утверждать завещание в суде. В-третьих, трасты могут защитить наследников от многих судебных исков и кредиторов (включая супругов, которые разводятся с вашими детьми).

Зачем оставлять завещание или трасты?

Ни один человек не в силах предугадать, что с ним произойдет завтра. Поэтому лучше всего распорядиться имуществом при жизни (в любом возрасте и в любом состоянии здоровья), чтобы избавить родственников от неизвестности и сложного и дорогостоящего процесса раздела наследства.

Завещание и трасты также часто позволяют избежать уплаты налогов или сократить их до минимума. Очень часто, законы лишают наследников части имущества или требуют за него заплатить налог, если нет никакой предварительной схемы распределения. Процесс раздела имущества в суде без завещания (administration proceedings) может затянуться надолго, а это значит, что заинтересованным лицам придется потратиться на дополнительные судебные издержки.

Кроме того, все мы хорошо знаем, чем заканчиваются споры за наследство: близкие люди ссорятся друг с другом и выбрасывают огромные деньги на судебные тяжбы. Всё это происходит потому, что владелец наследства вовремя не позаботился о судьбе своего капитала и не обратился за квалифицированной помощью к адвокату.

Передача имущества без завещания может привести к непредсказуемым последствиям. Например, суд может приставить неизвестного вам опекуна к вашим несовершеннолетним детям. Возможно и такое, что наследством тоже будет управлять постороннее, незнакомое вам лицо. Нет никакой гарантии, что это постороннее лицо примет правильные инвестиционные решения для вашей семьи.

Причины необходимости защиты вашего будущего

Многие думают, что создание так называемого Estate Plan не для них. Estate Plan – это план действий, которые будут предприниматься в отношении вас, ваших детей и имущества. Чтобы оградить себя и своих детей от ряда про-

блем и потери имущества, предлагаем нашим читателям полезные советы, как этого избежать.

1. Потеря дееспособности

Что будет, если вы не сможете принимать решения? Если у вас есть доверенность (Power of Attorney), вашим опекуном и опекуном вашего имущества станет тот человек, которого вы сами выбрали. Если у вас нет Power of Attorney, тогда опекун будет выбран и назначен судом (это долгий и дорогостоящий процесс).

2. Несовершеннолетние дети

Что будет с вашими детьми в случае вашей внезапной смерти? Без Завещания или Estate Plan все решения в отношении их будет принимать суд. Если Завещание или Estate Plan есть – о ваших детях позаботится человек, которому вы доверяете и выбрали заблаговременно.

3. Смерть без завещания

Кто унаследует ваше имущество? Без Завещания или Estate Plan ваше имущество будет распределено (и будет облагаться налогом) согласно местным и федеральным законам. Наследство будет поделено между родственниками, и долю получат даже те из них, которым вы не хотели бы помогать. С Завещанием или Estate Plan наследниками станут только те люди, которых вы укажете в документах.

4. Смешанная семья

Если вы женились во второй раз на женщине с детьми и имеете детей от первого брака, вы наверняка хотели бы, чтобы ваши родные дети были максимально защищены после вашей смерти. Поэтому позаботьтесь о них заранее: составьте Estate Plan и решите, что унаследует

ваша нынешняя супруга, что достанется вашим родным детям, а что – приёмным.

5. Дети с ограниченными возможностями

После вашей смерти без Estate Plan детям могут отказать в получении Медикайд и выплаты SSI. С Estate Plan вы можете предусмотреть это и составить так называемый Supplemental Needs Trust. Он позволит вашим детям и в дальнейшем получать государственные пособия.

6. Сохранение имущества в семье

Без Estate Plan супруга вашего сына в случае его смерти может законно присвоить всё унаследованное вашим сыном имущество. При разводе наследство будет разделено между бывшими супругами пополам. Если вы составили Estate Plan, то, скорее всего, указали в нем, что наследство будет оставаться в семье и переходить к вашим внукам и правнукам. В этом случае никто посторонний не сможет воспользоваться вашим семейным имуществом.

7. Есть ли необходимость в Завещании или Estate Plan?

Без Завещания или Estate Plan распределение вашей собственности будет производиться в соответствии с законодательством штата и обложено налогами. При четком Завещании и/или Estate Plan, вы избавите наследников от ряда проблем.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу наследства, вы должны обсудить все ваши варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону (215) 357-1400.

РЕКОМЕНДАЦИИ ОТ ДОКТОРА ЗЕЛЕНКО

Крейг Келли, член правительства Австралии, беседует с доктором Владимиром Зеленко.



И они весьма эффективно подавили использование гидроксихлорохина. Насколько я знаю, в вашем штате, в Новом Южном Уэльсе, доктор, который пропишет гидроксихлорохин, может угодить в тюрьму.

К: Это в штате Квинсленд и в австралийской столичной территории, но всё равно вы наверное оказались бы в тюрьме, поскольку вы применяете гидроксихлорохин.

З: Всё что работает, подвергается дискредитации. Национальный Институт Здоровья в Америке в настоящее время рекомендует не лечить от ковида, только если вы не госпитализированы с уровнем оксигенации в 92%. Это отражение политики правительства, которому лучше чтобы вы умерли, и похоже, что все те меры, которые принимаются так называемыми лидерами, предназначены для того, чтобы поддерживать атмосферу страха и изоляции. Это делает человека крайне внушаемым и подверженным манипуляциям. Ведь никто не способен жить в постоянном страхе. Возьмём нынешний прививочный фарс. Люди, уверовавшие в вакцину, невзирая на данные, невзирая на факты, становятся агрессивными, если вы пытаетесь опровергнуть эту риторику или сомневаетесь в их выборе. Почему? Потому что вы возвращаете их в состояние паники. Кстати, я поддерживаю вакцинацию от ковида, если бы была безопасная и эффективная вакцина. Я не против прививок, я просто против тупости, и я не хочу убивать своих пациентов. Давайте восстановим ход наихудшего преступления в истории человечества. Есть нечто жизненно необходимое, снижающее смертность на 85%, что доказано множеством исследований, такое, как схема РАННЕГО лечения ковида-19 при помощи комбинации антивирусных препаратов, но все сведения об этом методе лечения очерняются и подавляются! Любому врачу, кто решится опровергнуть риторику правительства, будет задавлен. Это может быть такой эксперт мирового уровня по технологии изготовления МНРК ВАКЦИНЫ, как Роберт Мелоун, доктор Роберт Мелоун — создатель вакцины! И, поскольку он сказал нечто, противоречащее политике правительства, его лишили права голоса! Так не поступает общество, которое заинтересовано в свободном обмене идеями. Это настоящая тирания, тоталитаризм. Это не имеет ничего общего с правдой или свободой, это манипулирование информацией для порабощения народа!

К: Если сравнивать эти данные с той картиной, что мы наблюдаем в Новом Южном Уэльсе, у нас было порядка 18 тысяч случаев ковида, порядка пятисот человек на данный момент находятся в больницах, из них более пятидесяти на ИВЛ и ваши результаты не сравнимы с нашими в Новом Южном Уэльсе! Как возможно, что у вас такие результаты, а у нас, в Новом Южном Уэльсе, настолько больше госпитализированных, настолько больше заболевших и умерших?

З: Ответ очень прост: есть факторы риска, при которых ковид чреват смертью, и их всего лишь два! Первый — это врач, к которому вы обратились, потому что врачи, которые теперь просто исполняют приказы, затягивают лечение пациентов. А когда лечение откладывается, пациентам становится всё хуже и болезнь из вирусной фазы переходит в воспалительную фазу, что приводит к смерти или к госпитализации. Поэтому первый фактор — некомпетентность выбранного вами врача, а второй фактор — это правительство страны, где вы живёте. Потому что в зависимости от политики вашего правительства, доступ к жизненно важным лекарствам и к жизненно важной информации может ограничиваться!

Например, ивермектин теперь постигла участь гидроксихлорохина. Я имею в виду то, как вы помните, в прошлом году гидроксихлорохин был дискредитирован чуть ли ни как наихудшее лекарство в мире, несмотря на то, что это самое безопасное лекарство, потому что оно работает!

Если изучить побочные эффекты этих вакцин, то вы увидите, что они совершенно ужасающи. Согласно данным систем регистрации побоч-

ных явлений и вакцинации в США и в Европе, они вызывают тромбы в сосудах, выкидыши, миокардит — воспаление сердечной мышцы, повышают вероятность риска развития рака и аутоиммунных заболеваний. Под вопросом вероятность бесплодия, но что ещё важнее, есть опасение по поводу потенциальной реакции с эффектом геноцида, антителозависимого усиления инфекции. И именитые эксперты просто кричат в голос: остановитесь! Например, Люк Монтенне, получивший Нобелевскую премию за открытие ВИЧ, говорит что это чревато грандиознейшим геноцидом в истории человечества. Доктор Майкл Иден, бывший вице-президент компании Пфайзер и директор их программ по разработке вакцин, говорит что на каждого ребёнка, который умрёт от ковида, будет сто умерших от прививок. Доктор Долорес Катчен из Ирландии, говорит, что по её мнению, через два года 90% привитых будут мертвы. И это лидеры мнения в своей области мирового масштаба. Я не знаю, правы они или нет, но я могу сказать, что если имеется обеспокоенность по поводу потенциальной геноцидальной реакции и говоря о геноцидальной реакции можно вспомнить, как в шестидесятые погибли дети, привитые вакциной от РСв. И было установлено, что причиной была реакция антителозависимого усиления, когда ваша иммунная система сходит с ума и убивает организм. В семидесятые годы такая же история случилась с вакциной от лихорадки Денге и прививки пришлось прекратить.

Я могу вам сказать следующее: сведения о побочных эффектах от этих вакцин искусственно замалчиваются, нам лгут. Об этом нам сказал доктор Роберт Мелоун — изобретатель вакцины. Правительство лжёт вам по поводу побочных реакций. Лекарства, которые показали снижение смертности на 85% — запрещаются! И в глобальном масштабе происходит принуждение уколком вакциной.

Давайте попробуем отойти на шаг назад и разглядеть общую картину.

Если вы введёте в Гугл Билл Гейтс 2015 лекция на ТЭТ, этот социопат говорит следующее, что население мира необходимо сократить на 15% из-за глобального потепления. Это его слова, сказанные под запись и в прошлом году в 2020-м этот же социопат говорит, что 7 миллиардов человек должны быть вакцинированы. У меня простой вопрос: зачем мне делать прививку вакциной, которую продвигает и финансирует некто, желающий сократить население мира?

К: Док, нет адекватных мер оценки краткосрочных побочных реакций после прививки от ковид-19. Никто их не оценивает. Но у нас также нет данных о том, какими будут долгосрочные реакции. Зато когда речь заходит про гидроксихлорохин и ивермектин, безопасность которых проверена десятилетиями, те, кто выступают против этих препаратов, говорят: для этого нет достаточных сведений. Но они хотят привить всех! Все сто процентов, несмотря на полное отсутствие данных по безопасности в долгосрочной перспективе. Я этого не понимаю!

З: А я прекрасно понимаю! Я вижу и понимаю саму суть зла. Я вырос в коммунистической России. Мои родители страдали от этого, и я вижу эти

тоталитарные техники порабощения людей, вижу как весь мир постепенно идёт к тоталитаризму. Австралия, по-моему, является хорошим примером надвигающегося будущего для всего мира. У вас там почти что военное положение. И свободы людей открыто нарушаются под ложным предлогом, суть которого в том, что нужно пожертвовать свободой ради безопасности. Когда как по данным центра по контролю за заболеваемостью, показатель смертности менее пол процента, а с лечением, мы можем снизить его почти до нуля. Поэтому то, что происходит на самом деле, имеет целью спровоцировать глобальный психоз и поработить людей. Дарвинистская система выживания сильнейших гласит, что существует иерархия человечества, основанная на генетике или способности к выживанию. При этом выделяются три категории людей. Это супелюди, люди и недолюди. Звучит как в сказке, но 80 лет назад это убило 200 миллионов человек, потому что нацисты верили, что они потомки арийских богов, сверхлюди. Они считали себя вправе решать кого поработить, а кого испепелить. Англосаксы, европейцы должны были стать рабами, чтобы служить арийцам, а недолюди, к которым принадлежат евреи с длинными или короткими бородами, славяне, калеки, цыгане, политические оппоненты, их нужно было бросать в газовые камеры, а их тела грузить в печи крематория, чтобы они стали пеплом. Такой социопат, «сверхчеловек», вроде Билла Гейтса, может сказать: я считаю, что численность населения мира нужно сократить.

К: Давайте вернемся к вопросу о ваших схемах лечения. Ранее было много споров по поводу ваших действий. Но всё познаётся на практике, успех вашего лечения налицо. Почему политики или народ Австралии не придут к вам и не спросят: доктор Зеленко, у нас рост случаев ковида, как было у вас в Нью-Йорке, что Вы можете посоветовать нам? Но ничего такого не происходит.

З: Это не так, потому что для себя и для своих близких они делают всё то же самое, что делаю и я. Например, мне известно, что высшее руководство Гугла принимает гидроксихлорохин и ивермектин. Я знаю доктора, который прописал им это.

К: Вы имеете в виду, как предупредительная мера, для профилактики?

З: Да, они принимают это для профилактики, чтобы не заболеть ковидом. Они-то не делают прививки. Белый Дом, CDC все они не требуют от своих сотрудников прививаться. Это лицемерие и двойные стандарты. Те, кто у власти, знают правду. И делают это для себя и своих родных. Но для всех остальных, для безмозглого стада они советуют даже не думать о жизненно важных средствах. Видите ли, эти преступления настолько грандиозны, что человеческий разум не может понять и принять масштабы этих злоупотреблений и злодеяний. Но в этом и суть проблемы. В реальности мы имеем дело с кучкой очень-очень плохих людей, которые пустили в ход опасные методы, предназначенные для того, чтобы погубить многих из нас

Окончание следует

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm

HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО
ОПЛАТА
ЗА ВСЕ
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов

Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-6PM

Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-7PM

Bell's Market



Экономьте время и деньги - посетите наши магазины!

Bell's Corner Plaza
8330 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19152
215-342-6016

1055 Bustleton Pike,
Feasterville-Treose, PA 19053
(267) 988-4600

СЕМЬ ЧУДЕС СВЕТА

Внаете ли вы?

Когда кто-то, увидев нечто его поразившее, привычно произносит: «Это же восьмое чудо света!», — окружающие прекрасно понимают: в смысле, что замечательно и потрясающе. То есть всем ясно: предыдущие семь — настоящие чудеса, а, значит, восьмое — не хуже. Но попроси любого и каждого назвать эти семь предыдущих. В девяти из десяти случаев он будет некоторое время думать, а потом скажет примерно так: «Ну, пирамида Хеопса... а дальше я не помню».

Но почему же именно семь, а не десять или пять, или сколько-то там ещё?

Из древности к нам пришло особое отношение к некоторым числам. Число 7 — одно из них. Кто-то говорит, что 7 — число дней смены фаз лунного месяца. Другие утверждают, что 7 — это число видимых на небосклоне планет (Меркурий, Сатурн, Марс, Юпитер, Венера плюс Солнце и Луна).

Кто был автором идеи назвать чудесами света именно эти семь творений рук человеческих, тоже неизвестно, но, начиная с IV века нашей эры, с ним никто не пытался спорить. Итак, первое чудо.

Египетские пирамиды

Пирамиды — единственное чудо из заветной семёрки, сохранившееся до наших дней. Оно же и самое древнее: возраст трёх великих пирамид, которыми продолжаем поражаться мы, — фараонов Хеопса, Хефрена и Микерина — около пяти тысяч лет. Эти колоссальные сооружения пока неподвластны влиянию времени. Самая громадная — пирамида Хеопса — высотой 147 метров сложена из 2-х миллионов 300 тысяч глыб известняка, каждая из них весом около двух тонн.

Пирамиды служили усыпальницами царям Египта и строились задолго до их смерти в течение десятков лет. До сих пор неизвестно в точности, каким способом втаскивали гигантские глыбы наверх по мере роста пирамиды. Какой-либо техникой, кроме блоков и рычагов, строители в то время не располагали. Кто-то из исследователей предположил даже, что затаскивали блоки по специальным насыпям из песка. Как бы то ни было, работа гигантская и удивительно точная: блоки сложены так, что между соседними не втиснется лезвие ножа. С точки зрения современного человека, пирамиды бессмысленны, зато величественны, прекрасны и совершенны. Поэтому и сегодня они неизменно поражают всех, кто их видит.

Сады Семирамиды (висячие сады Вавилона)

Легенда гласит, что царь Вавилона Навуходоносор II, правивший в VI веке до нашей эры, решил подарить своей любимой жене Амитис, родившейся в зелёных просторах Мидии (древнее государство на западе современного Ирана), оазис — точную копию её родины. Согласно другой легенде, сады построила царица Семирамида, и назвала их своим именем. Сады располагались на широкой четырёхъярусной башне. Ярусы засыпали толстым слоем плодородной земли, в которую посадили диковинные растения, причём не только цветы, но и высокие пальмы, и деревья разных пород. Для полива этих садов сотни рабов качали воду из Евфрата.

Триста лет спустя великий завоеватель Александр Македонский был настолько восхищён красотой садов, что решил сделать Вавилон столицей своего государства. Но шли годы и столетия, город приходил в упадок, наводнения разрушали строения из плохо обожжённой глины, и прекрасные висячие сады рассыпались в прах.

Храм Артемиды Эфесской

Древнегреческий город Эфес на полуострове Малая Азия (территория современной Турции) его жители посвятили богине Артемиде. В VI веке до нашей эры они решили построить своей покровительнице величественный храм — Артемиссион, превосходящий красотой все известные святилища. Строительство поручили архитектору Херсифрону, который создал проект и взялся за дело. Но до завершения работ Херсифрон не дожил. Дело продолжил его сын Метаген, но тоже не сумел довести до конца. Заканчивали стройку архитекторы Пеонит и Деметрий. Всего, как гласит история, строительство заняло 120 лет. И всё же прекрасный храм — гигантское строение площадью более 6000 квадратных метров, опоясанное двумя рядами высеченных из мрамора огромных колонн 18-метровой высоты, — был построен. Увы, простоял он не более ста лет. В 356 году до нашей эры житель Эфеса Герострат поджёг храм, решив таким образом увековечить своё имя.

Эфесцы не смирились с утратой. Собрав деньги, они восстановили храм в прежнем величии, превратив его не только в святилище Артемиды, чья 15-метровая статуя была установлена в главном зале, но и в собрание произведений искусства выдающихся художников того времени. По сути, храм Артемиды стал самым знаменитым музеем античности, просуществовав в таком качестве бо-

лее 600 лет.

В 263 году нашей эры готские племена захватили Эфес и разграбили храм. В византийский период его мраморную облицовку разобрали, чтобы использовать как строительный материал, а речные наносы похоронили остатки фундамента, и лишь в XIX веке английские археологи на шести-метровой глубине открыли вновь следы некогда великого сооружения.

Статуя Зевса Олимпийского

V век до нашей эры. Город Олимпия считался во всей Древней Греции священным. Здесь располагались храмы и святилища богов, именно здесь начали проводиться Олимпийские игры. Главной святыней Олимпии был храм верховного бога Зевса со статуей работы великого скульптора Фидия. Высота сидящего на троне бога достигала 17 метров. Основа статуи вырезалась из дерева, потом на неё накладывали искусно выточенные из слоновой кости пластинки и чеканное золото. Текли века. Частые в Греции землетрясения разрушили большинство храмов Олимпии, однако статуя Зевса пережила многие из них. Византийские императоры перевезли её со всеми предосторожностями в Константинополь, хотя религия языческих богов уже сменилась христианством, и изображения прежних кумиров были не в чести. В V веке нашей эры пожар уничтожил дворец императора Феодосия, где находилась статуя. Деревянный колосс стал добычей огня. Но по сохранившимся свидетельствам тех времён, рисунком и записям учёные смогли узнать, как выглядело творение Фидия, просуществовавшее почти тысячелетие.

Галикарнасский мавзолей

Не только египетские фараоны заранее заботились о своих гробницах. Царь Мавсол, правитель города Галикарнас в Малой Азии, известный в истории лишь своей жадностью, решил сделать то же самое. Он приказал построить мавзолей, который должен был одновременно стать храмом, где Мавсолу воздавались бы божеские почести. Мавсол пригласил лучших архитекторов, и примерно в 360 году до нашей эры строительство началось. Сам Мавсол до его завершения не дожил, возведение мавзолея продолжила его вдова, царица Артемисия. Но и ей не удалось увидеть мавзолей построенным. Полностью усыпальница была закончена лишь при внуке Мавсола. Это было большое прямоугольное здание шириной 66 метров, длиной 77 и высотой 46 метров. Мраморные колонны и статуи, выложенные белым мрамором ступени, подни-

мающиеся в зал для жертвоприношений в честь царя... Историки и писатели древности единодушно описывали гробницу Мавсола как необыкновенно красивое сооружение. Плиты с античными барельефами да фрагменты статуй хранятся в Британском музее, куда они были перевезены с раскопок.

Колосс Родосский

В 305 году до нашей эры остров (и город) Родос вознамерился захватить полководец Деметрий. Как он ни старался, ничего у него не получилось. В честь одержанной победы родосцы решили возвести гигантскую статую бога Гелиоса, которого считали покровителем острова. Проект был уникален тем, что статую решили делать из бронзы. Существовавшая до тех пор технология бронзового литья шедеврами похвастаться не могла. Но родосский скульптор Харес сумел сделать невероятное. Он отлил частями, а потом собрал гиганта высотой 35 метров, слава о котором скоро разнеслась по всему Средиземноморью.

К сожалению, простоял Колосс совсем недолго. Через 56 лет разрушительное землетрясение почти уничтожило город. Рухнула, разбилась и гигантская статуя. Как именно выглядела бронзовая скульптура, ныне точно неизвестно. Предположений много. Сейчас на острове Родос туристам предлагают массу вариантов изображений. В принципе, каждое из них выглядит впечатляюще.

Александрийский (Фаросский) маяк

Маяк на острове Фарос, открывавший вход в порт основанного Александром Македонским города Александрии (современный Египет), был построен в 280 году до нашей эры. Каменную башню высотой 120 метров возвели всего за пять лет, хотя для её строительства пришлось из острова сделать полуостров: между Фаросом и «большой землёй» насыпали дамбу, по которой доставляли строительные материалы. Маяк не только указывал путь судам. Одновременно он был и крепостью, где размещались немалый гарнизон, запасы воды и пищи. На башне античные инженеры установили систему увеличивающих зеркал, с помощью которой наблюдатели обнаруживали вражеские корабли задолго до того, как они появлялись в пределах порта. Но эта сторожевая башня была к тому же и прекрасна, потому и попала в список чудес. Маяк ветшал со временем и окончательно был разрушен в XIV веке нашей эры.

Борис Руденко



Pilgrim Travel Group

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

215-464-4565

ТУРЫ 2022

4-6 апреля пон-ср	КОНЕКТИКУТ и РОД АЙЛАНД 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
27-29 апреля воск-втор	ВИРДЖИНИЯ 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
21-28 мая субб-субб	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ 8 дней НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ Mesa Verde, Arches, Canyonland, Teton, Yellowstone	\$1600+air
18-25 июня субб-субб	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ 8 дней НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ Mesa Verde, Arches, Canyonland, Teton, Yellowstone	\$1600+air



DECEMBER 2ND — DECEMBER 15TH, 2021

NETCOST CLUB SPECIALS



Ecomeal Golden Yolk Large White Vegetarian Fed Eggs 1 dozen

\$1.59
SAVE 47%



Chobani Greek Yogurt 5.3 oz Selected Varieties

99¢
SAVE 17%



Uvelka Instant Oatmeal 40 g 5-pack Select Varieties

99¢
SAVE 50%



Family Tree Preserves 19.75 oz Selected Varieties

\$4.49
SAVE 10%



Hunt's Tomato Ketchup 20 oz

99¢
SAVE 50%



Family Tree Instant Coffee 200 g Selected Varieties

\$5.99
SAVE UP TO 29%



Breakstone's Butter 8 oz Selected Varieties

\$1.99
SAVE 38%



General Mills Cereal 8.9 - 15.2 oz Selected Varieties

\$3.29
SAVE UP TO 34%



Chudo Morey Herring Fillet 500 g Selected Varieties

\$4.49
SAVE UP TO 25%



Uvelka Pasta 450 g Selected Varieties

99¢
SAVE 23%



Hunt's Canned Tomatoes Selected Varieties

\$1.19
SAVE 40%



Progresso Peas & Beans 19 oz Selected Varieties

99¢
SAVE 38%



Aqua Star Easy-Peel Raw Shrimp /51 60/ 2 lb

\$11.99
SAVE 25%



Cascadian Farm Frozen Organic Vegetables 10 oz, Selected Varieties

\$1.99
SAVE 40%



Dietz & Watson Turkey Breast Selected Varieties

\$5.99 /LB
SAVE UP TO \$3.50 /LB



Gurman Dry Moskowskaya Salami

\$10.99 /LB
SAVE \$3.50 /LB



Gurman Dry Moskowskaya Salami Pre-Packaged

\$9.99 /LB
SAVE \$4 /LB

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY



- 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
- 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

All the SPECIAL PRICES are available with NetCost® Club membership only. Free registration in store or with online account. Details in-store or online at www.NetCostMarket.com

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

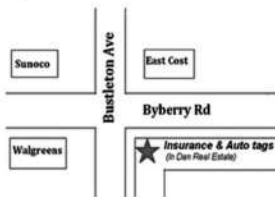
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com

Jen Travel

215-725-3962
267-250-6020
www.jentravelus.com



lzytravel@gmail.com

ТУРЫ

АВИАБИЛЕТЫ

КУРОРТЫ

САНАТОРИИ

КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave. Phila, PA 19116

Программа передач «ПЕРВЫЙ КАНАЛ «США» с 13 по 19 декабря 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 13 ДЕКАБРЯ	ВТОРНИК 14 ДЕКАБРЯ	СРЕДА 15 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 16 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 17 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 18 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 19 ДЕКАБРЯ
4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО. СУББОТА»	4.15 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА, АНДРЕЙ МЕРЗЛИКИН, ВАЛЕНТИН ГАОТ, СВЕТЛАНА КРЮЧКОВА В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ»
7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	5.55 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ ЛЮБИМАЯ!»
7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	6.30 «ЧАСОВОЙ
8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	7.30 КУБОК ПЕРВОГО КАНАЛА ПО ХОККЕЮ 2021. СБОРНАЯ РОССИИ - СБОРНАЯ ЧЕХИИ. ПРЯМОЙ ЭФИР
10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	9.50 «АНАТОЛИЙ ТАРАСОВ. ПОВЕЛИТЕЛЬ «КРАСНОЙ МАШИНЫ»
10.40 «НАЧАЛИ МЫ ПОЗЖЕ, НО ЗАКОНЧИМ ВОВРЕМЯ, ИЛИ КОРОЛИ ШУТКИ»	10.40 «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	10.35 КУБОК ПЕРВОГО КАНАЛА ПО ХОККЕЮ 2021. СБОРНАЯ РОССИИ - СБОРНАЯ КАНАДЫ. ПРЯМОЙ ЭФИР	10.35 КУБОК ПЕРВОГО КАНАЛА ПО ХОККЕЮ 2021. СБОРНАЯ РОССИИ - СБОРНАЯ ШВЕЦИИ. ПРЯМОЙ ЭФИР	10.40 «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	10.45 «УМИЦЫ И УМНИКИ»	9.50 «ЗДОРОВЬЕ»
11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	11.25 ПРЕМЬЕРА. К 100-ЛЕТИЮ ЮРИЯ НИКУЛИНА. «ВЕЛИКИЙ МНОГОЛИКИЙ»	11.25 ПРЕМЬЕРА. К 100-ЛЕТИЮ ЮРИЯ НИКУЛИНА	10.45 «НЕПУТЁВЫЕ ЗАМЕТКИ» С ДМ. КРЫЛОВЫМ
12.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	12.25 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»	11.15 ЖАННА БАДОВА В ПРОЕКТЕ-ПУТЕШЕСТВИИ «ЖИЗНЬ ДРУГИХ»
13.00 «ВРЕМЯ»	16.00 НОВОСТИ	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	13.00 «ВРЕМЯ»	12.00 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	16.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.20 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»	13.00 «ВРЕМЯ»
16.00 НОВОСТИ	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	16.00 НОВОСТИ	17.05 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.05 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	14.50 ПРЕМЬЕРА. К 100-ЛЕТИЮ ЮРИЯ НИКУЛИНА	14.00 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	16.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	17.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	21.00 «ВРЕМЯ»	16.05 ДАНИЛА КОЗЛОВСКИЙ, ВЛАДИМИР МАШКОВ, АГНЕ ГРУДИТЕ В ФИЛЬМЕ «ЭКИПАЖ»	15.05 К ЮБИЛЕЮ КЛУБА ВЕСЁЛЫХ И НАХОДЧИВЫХ. ПРЕМЬЕРА. «60 ЛУЧШИХ»
17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	17.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.40 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	18.10 «ЛЕДНИКОВЫЙ ПЕРИОД». НОВЫЙ СЕЗОН	16.20 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ, ДМИТРИЙ ДЮЖЕВ, АЛЁНА БАБЕНКО, ВЛАДИМИР МЕНЬШОВ, АЛЕКСЕЙ КРАВЧЕНКО В ФИЛЬМЕ «КАНИКУЛЫ СТРОГОГО РЕЖИМА»
18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	18.40 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.00 «ВРЕМЯ»	22.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК»	21.00 «ВРЕМЯ»	18.10 ПРЕМЬЕРА. СТОЛЕТИЕ ЮРИЯ НИКУЛИНА В ЦИРКЕ НА ЦВЕТНОМ
18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	22.25 «БОЛЬШАЯ ИГРА»	21.20 «СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ»	19.45 ШОУ МАКСИМА ГАЛКИНА «ЛУЧШЕ ВСЕХ!». НОВЫЙ СЕЗОН
19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	22.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	22.50 СЕРГЕЙ ГАРМАШ, АНДРЕЙ НАЗИМОВ, ЕЛИЗАВЕТА АРЗАМАСОВА, КСЕНИЯ ЛАВРОВА-ГЛИНКА В КОМЕДИИ «НАПАРНИК»	21.00 «ВРЕМЯ»
21.00 «ВРЕМЯ»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.50 «ГАЛИНА ВОЛЧЕК. «ОНИ ЗНАЮТ, ЧТО Я ИХ ЛЮБЛЮ»	23.40 ПРЕМЬЕРА. ДМИТРИЙ НАГИЕВ, ЮРИЙ СТОЯНОВ, ВЛАДИМИР ЯГЛЫЧ, НАДЕЖДА МИХАЛКОВА В ФИЛЬМЕ «ГУДБАЙ, АМЕРИКА»	22.00 «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?» ЗИМНЯЯ СЕРИЯ ИГР
21.30 ПРЕМЬЕРА. ДАНИИЛ СТРАХОВ В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «ЗНАХАРЬ». НОВЫЕ СЕРИИ	23.55 «ЛЕОНИД БРОНЕВОЙ. «ЗАМЕТЬТЕ, НЕ Я ЭТО ПРЕДЛОЖИЛ...»	23.50 «ЮРИЙ НИКОЛАЕВ. «НАСЛАЖДАЯСЬ ЖИЗНЬЮ»	23.50 «ГАЛИНА ВОЛЧЕК. «ОНИ ЗНАЮТ, ЧТО Я ИХ ЛЮБЛЮ»	23.50 «ГАЛИНА ВОЛЧЕК. «ОНИ ЗНАЮТ, ЧТО Я ИХ ЛЮБЛЮ»	23.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	23.05 МАКСИМ МАТВЕЕВ, СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА, ЛЮБОВЬ АКСЁНОВА, ЕКАТЕРИНА ВАСИЛЬЕВА В ФИЛЬМЕ «ЛЮБИТ НЕ ЛЮБИТ»
23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	0.40 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.40 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.40 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	2.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	0.35 ВЛАДИМИР ПОЗНЕР И ИВАН УРГАНТ В ПРОЕКТЕ «ТУР ДЕ ФРАНС»
23.45 «ПОЗНЕР»	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.15 «КОД АПОКАЛИПСИСА»	2.15 «КОД АПОКАЛИПСИСА»	2.00 НОВОСТИ
0.40 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	ПРОДОЛЖЕНИЕ	ПРОДОЛЖЕНИЕ	2.20 «ТУР ДЕ ФРАНС»
2.00 НОВОСТИ						2.35 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»
2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»						

International Post Service
ГАЛИЧИНА
 11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
 7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us
 ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
 (напротив кафе Микеланжело)

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений
 см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
 в 10 часов утра
 каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
 в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
 иконно-книжная лавка

Крещения, Венчания,
 Освящение домов,
 машин и пр.
 просим оговаривать
 заранее

**Настоятель
 нашего храма
 отец Валерий -
 служит
 молебны и панихиды
 после службы
 в Воскресение**

(215) 718-4794

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
 Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
 (см. карту на сайте www.churchofourlady.org)

Программа передач НТВ-Америка с 13 по 19 декабря 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 13 ДЕКАБРЯ	ВТОРНИК 14 ДЕКАБРЯ	СРЕДА 15 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 16 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 17 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 18 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 19 ДЕКАБРЯ
<p>AM 06:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 10:00 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» PM 01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...» 03:30 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:20 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 05:00 ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 1-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 11-Я И 12-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ» 09:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «СВОЯ ИГРА» PM 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 11-Я И 12-Я С. 03:50 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 05:00 ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 2-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 13-Я И 14-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» PM 12:40 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 13-Я И 14-Я С. 04:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 05:00 ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 3-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 15-Я И 16-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ЕДИМ ДОМА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 12:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:15 СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 15-Я И 16-Я С. 04:00 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 05:00 ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 4-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ-2» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» PM 12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АРСЕНИЙ РОБАК В СЕРИАЛЕ «КЛЕРК» 04:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ-2» 1-Я И 2-Я С. 06:00 «ДНК» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ-2» 3-Я И 4-Я С. AM 12:00 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:00 «УРОКИ РУССКОГО» 04:30 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p>	<p>AM 06:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГАРМАШ В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ-2» 3-Я И 4-Я С. 07:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 08:40 «СМОТР» 09:10 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 09:30 «ПРОСТЫЕ СЕКРЕТЫ» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» PM 12:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:50 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 02:10 «МОИ УНИВЕРСИТЕТЫ» 03:00 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...» 06:00 «ПО СЛЕДУ МОНСТРА» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТВ» 08:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 09:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 11:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» AM 12:40 «БЕЗ ГРАНИЦ» 01:20 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 02:00 «СВОЯ ПРАВДА» 03:35 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:35 «СВОЯ ИГРА»</p>	<p>AM 06:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:20 «ПРОСТЫЕ СЕКРЕТЫ» 07:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 08:50 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 09:40 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:10 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» PM 12:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПЕТР КРЫЛОВ В СЕРИАЛЕ «СХВАТКА» 5-Я И 6-Я С. 02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:40 «ОДНАЖДЫ» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «СУПЕРСТАР» 10:40 «БЕЗ ГРАНИЦ» 11:20 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» AM 12:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:20 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:05 «ОДНАЖДЫ» 03:50 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»</p>

Скидки до 40%*

ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ

ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ

8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152
215-305-5555

2651 Huntingdon Pike,
Huntingdon Valley, PA 19006
215-709-5555



Марат Иошпа



*Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

JN Distributor
215-335-3584

МУЖЧИНЫ!!!
СТОЛЬКО ПРИЧИН ПОЗВОНИТЬ НАМ!

1. Близко - Northeast
2. Легко осваивается работа - склад, развозка заказов по магазинам
3. Возраст - любой
4. Английский - минимальный
5. Зарплата - МАКСИМАЛЬНАЯ

ЖДЁМ ВАС!!!

Читайте нашу газету на сайте www.adandlife.com

Спрос и предложение труда



Работа. Нужны рабочие на стройку. Внутренние и наружные работы. 267-210-5321

EXPERT HOME CARE - требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется Dental Assistant, Front Desk Manager for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

Мужчины!!! Столько причин позвонить нам! Близко- Northeast, Работа легко осваивается - склад, развозка товаров по магазинам, Возраст-любой, Английский-минимальный, Зарплата-МАКСИМАЛЬНАЯ. Ждём Вас! тел. 215-335-3584

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: AbsoluteTherapyCare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми требуются "Independent Home Care Agency" помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. \$600 бонус при устройстве на работу. 215-821-3078

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день, а также повар 267-672-2500

В Expert Home Care на Full time и Part time требуется RN. Опыт желателен. 215-364-0340

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/ Part time с опытом работы. Резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

A-TEAM HOME CARE - требуются ННА, PCW, хорошие benefits, отпуск 215-598-6991

Long haul reefer transportation company - требуется an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

В связи с расширением компании N-Trans с подписанием новых контрактов - требуются водители грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

Comfort Home Care, Inc F/P time требуется Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. 215-355-8350

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР (ENCLOSED TRAILER) ЗАРПЛАТА ОТ \$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ ТЕЛ. 267-615-7914 МАРИО

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office - требуется Medical Assistant. Bilingual is a must. Please email resume fax at 215-464-6046

Компании Niksen требуются на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортной компании требуется кандидат на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Требуется AT TOWERS - SUBCONTRACTORS и ребята с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ОПЫТНЫХ ВОДИТЕЛЕЙ ЗАРПЛАТА ОТ 33% ДО 35% ОТ ОБЩЕГО ГРОССА NO SECURITY DEPOSIT HOLD \$2000 ENTRY BONUS Приводи друзей и получай бонусы **ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ. 267-615-7914 МАРИО**

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



267-243-8039

www.alsroofing.org

АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

ОКАЗЫВАЕМ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

\$720 Hazard Pay! **БОНУС \$500** для новых ИТ СОТРУДНИКОВ

\$540 LOYALTY PAY

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

215-598-6991

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598



ТРЕБУЮТСЯ

МЕДСЕСТРЫ с опытом работы в NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Автосалон/ dealership в центре Норд-Иста приглашает на работу **АВТОМЕХАНИКА**. Стабильный график работы, своевременная оплата, хорошие условия работы, дружный коллектив. Возможность работать неполную ставку (part time). Статус значения не имеет. **215-500-6668**

В траковую компанию требуются водители. Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года. Гарантированная оплата от \$1500/ неделю. Гарантируем годовую зарплату \$85-\$110. Т.732-757-5343, 516-901-6171

Требуются девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. **267-243-5423**

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ

ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР

С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ.

PART TIME - РАБОТА ИЗ ДОМА

215-500-0952

Детскому саду требуются **УЧИТЕЛЯ** и **ПОМОЩНИКИ УЧИТЕЛЕЙ**. Full time. **215-396-6600**

Требуются **ЖЕНЩИНЫ** на работу по уборке домов. **ВОЗМОЖЕН PART TIME ПО СУББОТАМ**. **267-255-1952**

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙ

для водителей траков



215-355-5050

Транспортная компания ищет кандидата на должность **ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА** с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски, компьютерные навыки и основные программы Microsoft **ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ**

Сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

New Dermatology office in Feasterville looking for a person who must be fluent in English (#1) as my main patient base is English speaking but also Russian. Our starting pay is \$17 per hour, we offer health, vision, dental (employer paid) and 401k (with match.) I really want people who are looking to stay and grow with the practice and are team players. If interested, please send information over to Resume@pennderm.com and we can look into it.

Транспортная компания приглашает водителей с опытом и без опыта работы. Требования: обычные водительские права. Тренинг оплачивается. Водители с опытом получают бонус при найме. График работы гибкий. **267-615-7914** Jay

Требуются Водители CDL class A. Рейсы на выгодных условиях. Мастерская, паркинг, склад в одном месте. **267-334-7880**

В Bagel shops, Willow Grove, Richboro требуется **СОТРУДНИК, F/T, P/T. 7 am до 2 pm**. Хорошая работа для студентов. Также школьники на выходные дни с 8 am до 1 pm. Разговорный английский,. Хорошие условия и оплата. **215-847-2162, 1 pm - 8 pm. Илья**

Требуются женщина для уборки. А также организатор культурной работы. **267 242 9094**

В дневной санаторий на Rennard требуется женщина для работы на кухне и по уходу за пожилыми людьми. Оплата чеком. Легальный статус обязателен. **215-671-0200**

Kitchen & Bath требуется **designer/salesperson**. Опыт не менее 2-х лет, возраст-не моложе 21 года. Прекрасная оплата, условия работы. **215-704-7300** Влад

Нанимаем на работу автомехаников. Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением. Звоните или пишите **215-774-5100, 717 701 9244**

В Петровский Маркет срочно требуются Кассиры и помощники повара на кухню. **215 330-1024**

В дневной санаторий на Реннард требуется водитель на полный рабочий день. Оплата чеком, легальный статус обязателен. **215-671-0200**

CLEANING SERVICE требуется женщина. 40 -50 часов в неделю. Зарплата \$14-20 в час. **(215) 840-6605, Ольга**

Требуются люди для работы на siding &, roofing. Опыт не обязателен. **267-353-6698**.

В компанию All Care на customer service требуется сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. **267-243-3863**

В ресторан требуются официанты и помощники на кухню со знанием английского языка. **215-971-6511** Требуется **СЕКРЕТАРЬ** со знанием английского языка и компьютера на полную рабочую неделю. Оплата чеком. Обращаться по телефону: **(215) 431-0907**

В body shop Abby's Auto Center требуются **Bodyman и painter**. Зарплата **\$1200-1500 per week**. Также требуется **разнорабочий**. Английский не обязателен. **267-423-8432, 267-315-9001**

Требуются повар, помощник повара. Full time, part time . **443-854-9777**

В занятой cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Хорошая з/плата. Транспортom обеспечиваем. **267-577-0459**

Требуются **Массажист**, желательно с license. Отправьте резюме по адресу: absolutetherapycare@gmail.com или звоните по тел. **215-464-8900**

Для работы в лаборатории требуются **ВРАЧИ**, не подтвердившие свой диплом в США, *Лаборанты *Medical data entry персонал. Английский необходим. Fax your resume to: **215-405-3981**. Email your resume to: jobs@smalaboratory.com или звоните **215-322-6590**

Требуются помощник Physical therapist, PT. Умение проводить массаж и знание английского и русского языков обязательно. **215-671-0200**

Приглашаем на работу **home attendant**. Отличные условия. **215-355-2358**

В компанию по производству молочной продукции требуется водитель. Зарплата \$ 1000 в неделю. Тел. **267-265-4555**

Ищем warehouse с офисом в пределах 5000 sq.ft **267-615-7914**

Требуются **ПЛОТНИКИ/СТРОИТЕЛИ**. Сбор и установка офисных алюминиевых перегородок (в помещениях). Замеры помещений / Подготовка материалов. Full-time / Наличие автомобиля / Хорошая оплата. **(347) 324-7621**

Требуются **ВОДИТЕЛЬ CDL** на региональные рейсы. Оплата - **\$0,65 за милю**. Минимум **3200 миль в неделю** гарантированы. **Volvo** автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. Звоните: **609 207 7405**

Требуются Специалисты и работники на **ВНУТРЕННИЕ РАБОТЫ**: плитка, работы по дереву и т.п. Своевременная оплата. **215-764-9174 . Паша**

Ambassador Home Care Agency требуются сотрудники, самые лучшие условия работы: зарплата до 15 долларов в час и бенефиты. **215-486-1080**

Требуются **Женщина** для помощи с ребёнком младшего школьного возраста на пару часов в будние дни до школы и после школы. В Bucks County - необходим собственный транспорт. **215-275-6350**

Требуются **секретарь на front desk**. **215-355-2358**

Компании **Doors and Windows** требуются **INSTALLERS/ УСТАНОВЩИКИ**. **215-338-4126**

Для ремонтных работ в Нью-Джерси требуется **МАЛЯР** с опытом и **СПЕЦИАЛИСТ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ**. **1-732-207-4006**

В Manhattan Bagel в Willow Grove требуется **ПЕКАРЬ**. Опыт работы не требуется, **ОБУЧАЕМ**. Говорим по-русски, но нужен минимальный англ. На старт **\$15 в час**. **215-847-2162** Илья. Звонить с 1-8 pm

В строительную компанию на постоянную работу требуются **КАМЕНЩИКИ** и **ПОМОЩНИКИ** для уличных работ с камнем. Право на работу обязательно. Возможен временный контракт. Хорошая оплата. **215-275-1001** с 10 am до 8 pm

Конгрегации **Бет Соломон** требуются: уборщик, работник для приготовления еды рт, помощник учителей. info@cbscommunity-center.com или по тел. **215-671-1981**.

Требуются повар и помощник повара. Работа в утренние часы, оплата чеком, бенефиты. **267-230-7341**

Health Smart Medical Center is looking for bilingual Medical Assistant. please email inquiries and CV/Resume to manager@healthsmartmed.com

Ambassador Home Care Agency
Your Home Health Guardians

ОФОРМЛЯЕМ ПРОГРАММУ **WAIVER** АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215.486.1080

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

См. подробную рекламу на стр. 3

ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



В цветочный магазин требуется женщина для составления композиций из свежих цветов на неполную рабочую неделю, а также водитель для развозки цветов на Вене компании! (267)808-7755

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ. PART TIME-РАБОТА ИЗ ДОМА. 215-500-0952

В занятый гараж требуется РАБОТНИК ДЛЯ ЧИСТКИ И КОСМЕТИЧЕСКОГО РЕМОНТА АВТОМОБИЛЕЙ. Знание английского не обязательно. Всему обучаем. Дружный коллектив. Хорошая и своевременная оплата, можно наличными. (267) 504-2458

Требуются люди на металлические крыши, с опытом и без. Работа постоянная. (267) 546-8632; (215) 847-2410

Иммиграционная юридическая фирма в Trevose, PA ищет ПОМОЩНИКА ЮРИСТА. Степень в любой области предпочтительно; знание русского языка - +; умение работать с компьютером и хорошее знание Word и Excel; хорошие навыки тайм-менеджмента и организаторскими способностями. Резюме: tatiana@immigrationwise.com; law-clerk5@immigrationwise.com

Busy Northeast/Bucks county law firm is hiring. Immediately open positions for Russia-English speaking attorney, paralegal and receptionist. We are expanding and you have a great opportunity to help us grow. The pay is dependent on experience. Please contact Marina Kats at 215-396-9001. Kats, Jamison & Associates 1 Bustleton Pike Feasterville Pa 19053

Женщина с Украины предлагает свои услуги по уходу за пожилыми людьми. 267-939-2486

Ищу специалиста по каминам. 267-23-4316

Требуется помощник на кухню и на уборку помещения. F/t, P/t оплата чеком, бенефиты. 215-677-7710 с 8 утра до 5 вечера

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Зарплата \$15+. 215-220-3920

Требуются люди на работу HVAC. Только легальный статус. 267-254-3064 - Юрий

В траговую мастерскую требуется MANAGER. Необходимы базовые автомобильные знания и английский язык. (267) 632-4476

В автосалон/dealership требуется энергичная СОТРУДНИЦА (сотрудник) для заказа и учета автозапчастей. Требования: ответственность, хорошее знание английского, компьютера. Опыт работы приветствуется. Дружный коллектив, стабильный график работы, своевременная оплата, можно наличными. (267) 504-2458

К двум девочкам 10 месяцев и 4-х лет требуется русскоговорящая, некурящая няня с проживанием. Прекрасные условия. Отдельная комната. Субб, выходные, 4 недели оплачиваемого отпуска в год. Зарплата \$1,000 в неделю. Необходимо иметь водительские права и водить машину. 215-317-6179 Даша. Оставьте, пожалуйста, сообщение. Желательный звонок после 5 вечера.

Компании по оформлению рекламы нужна помощница, желательно, с опытом работы с самоклеющимся винилом 267-210-1404

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ МУЖЧИНА или ЖЕНЩИНА для ухода за пожилым человеком. Часы утренние, до 9 am. 215-776-2459

Требуются водители CDL на dry van. Выходные дома. 215-796-2171

В профессиональную Landscape COMPANY в King of Prussia требуются МУЖЧИНЫ и ЖЕНЩИНЫ на F/T, P/T. Стартовая зарплата \$20 в час. 215-495-4842

Требуется receptionist for front desk at Radiance Spa. Необходим английский язык и умение пользоваться компьютером, а также работать с клиентами. 215-343-0350 доб.6 или email to: info@radiance-spa.com

Требуются люди на внутренние и наружные работы в гостиницах. Высокая оплата согласно квалификации или в зависимости от опыта. (267)323-8624

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL на региональные рейсы. Оплата - Заработок 2500 \$ в неделю. Минимум 3200 миль в неделю гарантированы. Volvo автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. 1-609-457-6819. 1-609-457-6819

Компании по перевозке пассажиров требуются ОТВЕТСТВЕННЫЕ ВОДИТЕЛИ для перевозки клиентов на запланированные визиты в медицинские офисы и госпиталя на лечение (не скорая помощь). Легальный статус обязателен. ОБУЧАЕМ. (215) 491-2222

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING и GUTTERS с опытом и без. Также приглашаем БРИГАДИРОВ и SUBCONTRACTORS. Забираем из дома и отвозим на работу. Оплата еженедельно, возможно cash. (267) 699-8739

В ГАРАЖ требуется человек ДЛЯ РАБОТЫ С МАШИНАМИ И СВАРЩИК. (215) 669-9566

Требуется няня к мальчику 4-х месяцев на 3 раза в неделю 9 AM-5 PM, p-n. n Conshohocken. 267-261-8695. Рита. Оставьте сообщение

В Adult Day Care Health Center требуется повар. Работа с 8.30 утра до 3-х дня, с понедельника по пятницу и каждую вторую субботу. Необходим опыт работы. 267-670-9402

Требуется ВОДИТЕЛЬ в небольшую компанию, имеющий права CDL на car carrier под 30%. Девятка automatic. Диспетчер на связи 24/7. (609) 705-1443

Стекольное производство приглашает на работу ГЕНЕРАЛЬНОГО МЕНЕДЖЕРА. Организация, управление и контроль процесса производства. Приветствуется опыт работы на стекольном производстве или заводе. Английский язык, высокий уровень ответственности и самостоятельности. Умение работать в Excel, системах SAP или CRM - большой плюс. Full time. Mt Laurel Township, NJ 08054. (347) 324-7621

CLEANING SERVICE ищет женщину на уборку домов. Хорошие условия работы. Забираем из дома. (267) 394-3559

В детский сад требуются ВОДИТЕЛИ, ПОМОЩНИК ПОВАРА и УБОРЩИЦА. 215-396-6600

Nationwide Real Estate Title Search Co. предлагает вакансии на разные должности. Competitive pay, full benefits, paid training will be provided. Легальный статус и владение английским языком обязательно. 888-878-8081 ext.17. Resume по адресу: info@protitileusa.com

Business Opportunities

ПРОДАЕТСЯ КОМПАНИЯ ПО АВТОПЕРЕВОЗКАМ (hotshot, car hauling). Компания работает с ведущими дистрибьюторами США (Fisher, Metroloads, United Road и т.д.). 100% позитивный рейтинг. Огромный потенциал к расширению и росту. Техника 2019, 2021 года, в отличном состоянии. (267) 827-9700

ПРОДАЕТСЯ БИЗНЕС по производству кухонь, countertops и др. Очень хорошая цена. 30 лет в бизнесе. (267) 250-8141

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Ян Брайлковский проводит набор детей для индивидуальных занятий по математике и шахматам. Тел. 267-968-6923, 215-969-4034

Высококвал. тренер - частные уроки по футболу для детей, которым нужно подтянуть технический и тактический кругозор: (609)937-5876,

Опытный тренер даёт уроки настольного тенниса у вас дома. Т. 267-242-7173

Продам Куплю



Продаю Мерседес, 320 LM. 2003г. Пробег 150 тыс. Цена \$2,400. 267-231-7874

Rent



Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдается 2 bdr apartment, 1-й этаж дуплекса Bustleton & Byberry, Blakeslee Dr. ЦК, heater, ламинатные полы, новые гаражные двери, стиральная и сушильная машины, холодильник, новый water heater, back yard. No pets. 215-676-8721

Сдается великолепный townhouse в p-не Village Shires: 3155 Sheffield Pl, Southampton, PA 18966: 3 спальни, 2.5 ванные, ЦК. 3 бассейна, теннисные корты и детские площадки. Council Rock School District. \$2,600/мес. Вода и электричество не включены. Квартирнтам с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, 215-962-0880. Геннадий,

Сдаётся 2 bdr, 2 story condo. 3333 Comly Rd. Вода входит в рент. \$1,400+utilities. 267-266-0676 Принимаем 8-ю программу.

Сдаются 2 квартиры в дуплексе: 10922 Nandina Ct, 2 спальни, 1 ванная, гараж, подвал и задний двор. \$1,500.00 за каждую квартиру + utilities. Ищем квартирантов с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. 215-962-0880.

Сдается очень просторное 1 bdr condo (Marlton, NJ). Полностью меблированное, вся техника и хороший ремонт, балкон, кладовка, гардеробная и отдельная комната под кабинет или отдельную спальню. На территории бассейн. (267)528-9911

Сдаётся 1 bdr. квартира в районе Grant & Academy. Вода входит в стоимость рента. No pets. 215-400-1359

Rent. NE (Pathway). Condo. 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Просят \$1,000 215-837-0405 Rent. NE (Dorall). Condo. 2 спальни, 2 ванные, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Просят \$1,350 215-837-0405 Rent. Schootchbrook. 2 спальни, 2 ванные, гараж, бейсмент. Хорошее состояние. Готов к вселению. \$ 1,675 215-837-0405

LEASE. Отдельно стоящее коммерческое здание, площадью 2,000 Sq. ft, пригодное для офиса. Оживлённая улица. P-n Street Rd & York Rd. \$3,000/mo 267-266-0676

Warminster. Condo. Дом 3-этажный. 2 спальни, 2 ванные, 2-й этаж с балконом. После ремонта. Деревянные полы. Новая кухня и appliances. В рент всё включено кроме электричества. \$1,700 267-391-7419

Сдается меблированная комната в p-не Leo Mall. 610-400-4555

Looking for 2-3-BDR apt. rental from landlord who accepts SECTION 8 (voucher). Russian-speaking family, f 4 people. No animals, children are sudents. Looking for Southampton, Buck's County or nearby. Please leave a message or voicemail: (267) 679-8207

Порядочная семья из 4-х чел. без животных, снимет 2-3-BDR apt. в Buck's County, Southampton или в прилегающих районах по 8 ПРОГРАММЕ. (267) 679-8207, оставьте сообщение или text message

Сдаётся небольшой 2 bdr, 1.5 bath apt. на 1-м этаже дуплекса. 1 комната -на первом этаже, вторая-в бейсменте. PA 19111, \$1,150 + utilities. 267-575-9982

Сдается меблированный бейсмент со всеми удобствами в p-не Bell's Corner. \$500/mos. 215-920-2610

Сдаётся с 15 декабря 3 bdr. и студия в p-не PA 19115. 267-736-9462, 267-269-3625

Сдается новая полностью оборудованная студия с отдельным входом в районе Red Lion Rd. Кухня, ванная, стиральная и сушильная машины. Для одного работающего, некурящего мужчины. \$875, все utilities включены. (215) 605-2565

Ищу roommate в дом, отдельная спальня, все включено, ЦК, обогрев, интернет, стир и суш. машины в p-не Bustleton & Verree. \$600/mos. 267-255-3220

Квартира в аренду, 9926 Haldeman Ave. 2-й этаж, 2 спальни, 1 ванная, ковер, ЦК. Новые: плита, посудомоечная машина, холодильник, стиральная машина. Свободна к заселению. \$1,250/mo + предоплата (первый месяц, последний, security deposit). No pets! Звонить до 6 вечера: (215) 399-7828 или оставьте сообщение

Сдается 3-BDR apt., в Scotchbrook. Европейский ремонт, 2 bath, laminate floor, ЦК/К, гараж, laundry, все appliances. \$1,500/mo. + utilities. (215) 969-6151; (267) 770-4867



НУЖНО ПРОДАТЬ ИЛИ КУПИТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ в РА? Галина Сергеева поможет. 215-201-6979, 1800-213-7431

Поступил в продажу кондоминиум в Pathway. 3-й этаж, 2 спальни, новый хитер и кондиционер (3 года), \$160,000.00. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. Звонить по телефону 215-962-0880.

С 1 ноября сдается 1 bdr квартира в р-не старого Bell's Market. Отдельная парковка. Интернет включен. Без животных. 215-201-6979

Продаётся дуплекс 2+2 в р-не Franklin Mills Mall. Хорошее состояние. Ц/К, новые окна, посудомоечная машина. Стиральная и сушильная машины в прачечной. Хорошее расположение. Парковка на 6 автомобилей. \$375,000 267-408-9889



Услуги

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

КРЫШИ- плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение. 215-671-1933; 215-671-8840.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковролин. 267-777-2043, 267-670-6641

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network. Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных. 267-971-5807 support@snc-service.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева? Первая консультация. (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Любые ОКНА И ДВЕРИ, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, устанавливают. Давно рекомендуемая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

A TEAM - агентство Home Care предлагает новым full time сотрудникам Hazard pay + БОНУС - \$150 и прекрасные бенефиты. 215-598-6991

ROOFING, SIDING, GUTTERS. Ремонт крыш, сайдинга и водостоков. Free Estimate. 267-353-6698

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

Все виды сантехнических и ремонтных строительных работ. 267-407-3286 Виталий

Услуги по омоложению лица и другие косметические услуги. 215-355-4007

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ. Commercial, residential, industrial. 267-393-2375. Tony

РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. 267-443-0829 Валерий

BOULEVARD LAW ОФИС в NE Ph-ila : аварии, медошибки, травмы, несчастные случаи, родовые травмы и пр.. Помогают с преобретением и продажей бизнесов, завещанием. 215-968-7400

Профессиональные услуги. Перевод документов. Инна тел: 443-831-3695 email: sfera77@hotmail.com

Поможем быстро оформить документы для предоставления программы по уходу. 610-639-2026

ПОЕЗДКИ В ATLANTIC-CITY. ЕЖЕНЕДЕЛЬНО. КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ АВТОБУС. СПЕЦИАЛЬНЫЙ БОНУС ОТ КАЗИНО. (267) 226-8515

Однодневные экскурсии с профессиональным экскурсоводом: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия. Выезд из Нордиста (Филадельфия). 215-917-1452. fb: Igor Friendly. www.RussianToursUS.com

Dallmer Adjusters Inc. - добиваются максимальной финансовой компенсации от вашей страховой компании в случае повреждения жилья и имущества. **БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА.** в тот же день. Звоните, и мы постараемся прислать незамедлительно оценщика к вам домой. Добиваются для клиента наибольшей выгоды. Звоните по тел. 215-245-4504 Please speak English

EZ Records Studio Предоставляем услуги студийной записи. Свадьбы, дни рождения, бар/батмицвы, корпоративы. Диджей, звукорежиссер Дмитрий качественно озвучит ваш праздник. Гибкая система цен. 215-840-9282

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. Профессиональная помощь по доступным ценам. Самые прогрессивные методы лечения, анонимность. Принимаем все виды страховок с планами PPO или наличный платёж. 714-798-3423

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ
СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ
→ Дома → Квартиры → Офисы → Страховка → Рекомендации → Внутри города и по штатам
267-342-7707

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР (ENCLOSED TRAILER) ЗАРПЛАТА ОТ \$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ Тел. 267-615-7914 МАРИО

JOSEPH Levine & SONS
(215) 942-4700
Активный член филиладельфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.
В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.
Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**, которая отличается:
• Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда
• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС 1-800-992-3339
При необходимости Юрий придет к вам домой.
ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.
4737 Street Road, Trevose, PA 19053 (215) 942-4700 Jonathon D. Levine, Supervisor
2811 West Chester Pike, Broomall, PA 19008 (610) 325-2000 Brian M. Levine, Supervisor

Помогаем избавиться от боли. Научим контролировать симптомы болезни. Применяем самые современные методы лечения. Реабилитация после аварий и травм.
ФИЗИОТЕРАПЕВТ Larisa Levin
215-464-8900
10125 Verree Road, suite 100 Philadelphia, PA 19116

Ваш досуг

Решение
Судоку
В # 48, 2021г.

8	9	4	3	2	7	5	1	6
3	2	5	6	4	1	9	8	7
1	7	6	8	5	9	3	4	2
5	3	2	1	9	4	6	7	8
4	6	1	7	3	8	2	9	5
9	8	7	5	6	2	4	3	1
2	1	3	4	8	6	7	5	9
7	5	9	2	1	3	8	6	4
6	4	8	9	7	5	1	2	3

8	7		6	5				
	5			2				4
3		9	7					
					2		8	
4								9
	1		5					
					7	5		8
6				1			4	
				8	9		1	7

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)



и кантора
Бориса Казанского
(консультанта по религиозным вопросам).

В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

ANGELIC HEALTH HOSPICE AND PALLIATIVE CARE

ANGELIC HEALTH
We're by your side

Angelic Health предоставляет комплексный палиативный, переходный и хосписный уход, услуги медицинской помощи на дому и услуги TeleHealth для пациентов, а также профессиональную поддержку их семьям.

Office : 267-858-1494 Email: ekoltman@angelichospice.net

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

valentinkozlov@comcast.net

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

MIRACLE DENTAL CENTER

ШИРОКИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
BOTOX | DERMAL FILLERS

267-990-8668
4911 Street Road, Unit B, Trevose, PA 19053

PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

1122 Street Road #204
Southampton PA 18966

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

215-999-SKIN (7546) www.pennderm.com info@pennderm.com

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **ВОДИТЕЛЕЙ грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

SOCIAL SECURITY • DISABILITY SSI/SSD MEDICARE/MEDICAID

ПОМОГАЕМ В ПОЛУЧЕНИИ:

- SSI/SSD
- ПЕНСИОННОГО ПОСОБИЯ
- MEDICARE/MEDICAID
- БЕСПЛАТНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ СТРАХОВКИ
- МЕДИЦИНСКОЙ СТРАХОВКИ ДЛЯ БЕРЕМЕННЫХ
- ПОЛУЧЕНИИ 8-й ПРОГРАММЫ
- ГРАЖДАНСТВА

Cell: **561-306-4030**
Office: **561-417-6233**
4400 N FEDERAL HWY, SUITE 120, BOCA RATON, FL 33431

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР (ENCLOSED TRAILER) ЗАРПЛАТА ОТ \$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ

ТЕЛ. 267-615-7914

МАРИО

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Valentin Kozlov



267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net



НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!



ПРОДАЁТСЯ
ДУПЛЕКС 2+2
В Р-НЕ FRANKLIN MILLS MALL

Хорошее состояние.
Ц/К, новые окна, посудомоечная машина.
Стиральная и сушильная машины
в прачечной.
Хорошее расположение.
Парковка на 6 автомобилей.

\$375,000



ГЕННАДИЙ ФИШ,
CRS, GRI, ePRO, GREEN



Broker Associate **RE/MAX ELITE**

(215) 962-0880 cell

1456 County Line Road,

(215) 328-4800 general office

Huntingdon Valley, PA 19006

SALE

BUY

RENT

RESIDENTIAL | COMMERCIAL



**УСЛУГИ В ПРИОБРЕТЕНИИ,
ПРОДАЖЕ, АРЕНДЕ
ЛЮБОЙ НЕДВИЖИМОСТИ,
А ТАКЖЕ В ИНВЕСТИРОВАНИИ.**

ПОМОГУ ВОПЛОТИТЬ В ЖИЗНЬ ПРОЕКТ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

www.myHomeInPA.com

CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600 | 267-455-4433

**Отличная новость,
которой хотел поделиться, друзья!**

Наконец-то удалось организовать
приезд и чтения:

**АЛЕКСАНДР
СТЕСИН**



Родился в Москве в 1978 году. В 1990 переехал в США. В 1999г окончил литературный факультет (отделение поэтики) университета Баффало, а в 2000 году- курсы по французской литературе в Сорбонне. Публиковал стихи на английском и французском языках, однако, главным образом является русским поэтом. Поэзия Стесина лежит в русле постакмеистической традиции, развивая творческие поиски таких авторов, как Бахыт Кенжеев и Сергей Гандлевский. Стесин также выступает как эссеист, прозаик и переводчик современной американской поэзии на русский язык (в частности, Роберта Крили, преподававшего Стесину в университете Баффало). Стихи, проза и эссе печатались в журналах «Новый Мир», «Знамя», «Октябрь», «Иностранная Литература», «Звезда», «Арион», «Новая Юность», «Аgni», «St. Petersburg Review», «Poetics» и др. Автор трёх стихотворных сборников и пяти сборников прозы: «Вернись и возьми»(2013), «Ужин для огня»(2015), «Путём чая»(2017), «Нью-Йоркский обход»(2019), «Африканская книга»(2020). Лауреат премии «Тамиздат» и «Гумилёвской премии» (2007), дипломант премии «Московский счёт» (2011), лауреат «Русской премии» (2014) за книгу «Вернись и возьми», лауреат русско-итальянской премии «Белла»(2014). Лауреат премии «Новая Словесность» за книгу прозы «Нью-Йоркский обход». В 2010 году жил в Гане, где работал врачом. Руководил проектами, связанными с медицинской благотворительностью, в разных частях Африки. Живёт в Нью-Йорке, работает врачом-онкологом.

**ФИЛАДЕЛЬФИЙСКИЕ
ЧТЕНИЯ**

СУББОТА
18
ДЕКАБРЯ

Культурный Центр ВЕРСАЛЬ,
150 James Way, Unit B,
Southampton, Pa 18966

4
ЧАСА
ВЕЧЕРА

Приходите, приползайте, прибегайте и припрыгивайте!
Вход бесплатный, но количество мест, в связи с ковидными ограничениями, будет регулироваться, поэтому звоните по телефону, чтобы зарезервировать ваши места.



(267) 243-2461

Эрик Фридман

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS:
Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
Thursday 10.30 AM-12AM
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)
www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM
Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small **FREE!!**
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA	Lg(14")	Sm(10")
Tomato & Cheese or White	7.87	4.62
Extra Cheese or Sauce	9.25	5.55
White	9.25	5.55
White with Ricotta	10.65	6.25
White with Spinach		
Anchovy	9.25	5.55
Mushroom	9.25	5.55
Pepperoni	9.25	5.55
Sausage (sweet or Hot)	9.25	5.55
Meatball	9.25	5.55
Onion	9.25	5.55
Sweet Peppers	9.25	5.55
Green Peppers	9.25	5.55
Roasted Red Peppers	9.25	5.55
Broccoli	9.25	5.55
Spinach	9.25	5.55
Olive	9.25	5.55
Up Side Down	9.25	5.55
Bacon	9.25	5.55
Steak	10.65	6.49
Buffalo Chicken	10.65	6.49
BBQ, Chicken	10.65	6.49
Double Dough	10.65	6.49
Special	13.85	8.39
Veggie	13.85	8.39
Jalapeno	9.25	5.55

STROMBOLI	Lg(14")	Sm(10")
Mozarella & Ricotta	9.49	5.99

SPECIALITY PIZZA	lg 14"	sm 10"
Cheeseburger Pizza	13.85	7.40
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	13.85	7.40
Chicken Parm Pizza	12.99	7.40
Chicken Caesar Pizza	12.99	7.40
(chicken, lettuce, cruttons)		
Breakfast Pizza	12.99	7.40
(egg, sausage and bacon)		
Hawaiian Pizza	11.99	7.40
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	13.85	7.40
Italian Meat Stromboli	12.99	7.40
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	13.85	7.40
Chicken Florentine Pizza	13.85	7.40
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	13.85	7.40
NEW Sweet Chili Chicken	13.85	7.40

FRIES		
French Fries	3.99	Cheese Fries 4.99
Cajun Fries	3.99	Pizza Fries 5.99
Mozarella Cheese Fries	5.79	
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	6.99	
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	6.99	
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)	6.99	
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	6.79	

SIDE ORDERS	
Onion Rings	5.99
Buffalo Chicken Fingers	8.49
Mini Tacos (12) w/ranch or sause	5.49
Poppers (6) w/whiz cheese	5.99
Mac & Cheese Bites (8)	5.99
4pc Garlic Bread w/sauce	4.99
Breaded Shrimp (12)	5.99
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries	5.99
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)	5.99
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)	8.99
Mozzarella Sticks (7)	5.99
Chicken Nuggets (10)	5.99
NEW Fried Ravioli(10)	5.99
NEW Pretzel Cheese Bites	6.99
Broccoli Bites (8)	5.99
Mega Onion Rings	7.99
NEW Fried Pierogies (5)	5.99
NEW Garlic Cheese Bites	6.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries	
Lamb and Beef	7.99
Chicken	7.99

WRAPS	
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries	
Tuna Wrap	7.99
Cheesesteak Wrap	7.99
BLT	7.99
Grilled chicken Wrap	7.99
New Chicken Caesar Wrap	7.99
New Diablo Chicken Wpap	7.99
Honey Mustard Chicken Wrap	7.99
Bacon Dijon Chicken Wrap	7.99
Crunchy Fish Wrap	7.99
Crispy Buffalo Chicken	7.99
Grilled Veggie	7.99
Raspberry Turkey Wrap	7.99
Chicken Parmesan Wrap	7.99
New General Tso Wrap	7.99
Ham & Cheese Wrap	7.99
Turket & Cheese	7.99
Spicye Ranchero Wrap	7.99
Roast beef Wrap	7.99

STEAKS	
Owe Size 12" (make it a platter add 3.99)	
Plain Steak	5.99
Pepper Steak	6.49
Mushroom Cheese Steak	6.99
Pizza Steak	6.99
Buffalo Cchicken Cheesesteak	5.69
BBQ Chicken Cheesesteak	6.99
Cheese Steak Hoagie	6.99
Steak Hoagie	6.49
Roasted Red Pepper Cheese Steak	6.99
Yale Special (stk/veggi combo)	6.99
Jalapeno Cheesesteak	6.99
Cheese Steak	6.49
Mushroom Sreak	5.99
Chicken Steak	5.99
Chicken Cheese Steak	6.49
Chipotle Chcken Cheesesteak	6.99
Mushroom Pizza Sreak	6.49
Pepperoni Steak	6.49
Pepperoni Cheese Steak	6.99
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50	

HOAGIES & GRINDERS	
One Site 12" (make it a platter add 3.99)	
Regular	3.99
Turkey	5.99
Roast Beef	6.99
Ham	4.99
Tuna	6.99
Hoagie Special 4.49	
Cheese (american, provolone or swiss)	4.49
Chicken Tender Hoagie	5.99
Fried Flounder Hoagie	6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie	5.99
Fish Hoagie	5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50	

Hoagie trays	
(mixed hoagies sides included)	
Medium (10-15 people)	49.99
Large (20-30 people)	69.99

ITALIAN GRINDERS	
One Size 12" (make it a platter add 3.99)	
Buffalo Chicken Tender Grinder	5.99
Meatball Sandwich	4.49
Meatball Special (w/cheese)	4.99
Chicken Parmesan	5.99
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)	5.99
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese)	5.99
Hot Turkey Grinder (w/cheese)	5.99
Hot Roast Beef Grinder	6.99
Eggplant Parm	5.99
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)	5.99

QUESADILLA	
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side	
Plain 3 Cheese	5.49
Steak	6.49
Buffalo Chicken	6.49
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)	6.49
Chicken Fajita with Peppers & Onions	6.99
Veggie	6.99
Chicken Avocado	6.99
Veggie Quesadilla	6.99
Greek Quesadilla	7.99

NEW SEAFOOD	
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter	5.99
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)	5.99
Breaded Shrimp (12)	5.99
Buffalo Shrimp (12)	5.99
10 Grilled Shrimp	6.99
Fred Flounder (2)Platter	7.99
Battered Mahi Strips w/ff (5)	5.99
Fish Taco (w/fries)	6.99
Fresh Buffalo Shrimp (7)	5.99
Crab Cake (2) Platter	6.99
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)	8.99

CHICKEN SANDWICHES	
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)	
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)	7.99
Grilled Chicken Sandwich	6.99
Crispy Chicken Sandwich	6.99
Zesty Crispy Chicken Sandwich	6.99
New Grilled Chicken Platters (no roll)	6.99

BURGERS	
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun	
Hamburger	5.99
Cheeseburger	6.49
Hamburger Deluxe	6.49
Cheeseburger Deluxe	6.99
Zesty Cheeseburger	5.49
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)	6.99
BBQ Bacon Cheeseburger	6.99
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)	6.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger	6.99
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)	6.99
Pizza Burger	6.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg)	6.99
Jalapeno Cheeseburger	6.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each	

SALADS	
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)	5.99
House Salad with Tuna	6.99
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)	7.99
Antipasto with Tuna	8.99
Caesar Salad (with garlic bread)	5.99
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)	8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese & black olives)	7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)	5.99
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)	5.99
Mandarin Salad (romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom, craisins, walnuts & mandarin oranges)	8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)	6.75
Add Bacon	1.50
Plain Roll	1.00

SOUPS	
Chicken Noodle	3.99
Minestrone	3.99
Cream of Broccoli	3.99
Italian Wedding	3.99

WINGS	
Comes with bleu cheese	
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun	
Please specify dry or sauce on	
10 Wings	10.99
25 Wings	24.99
50 Wings	44.99
Boneless Wings (12)	8.99
Extra Dressing .50	

BREAKFAST	
Served all hours * served with tator tots	
Sausaoe Egg & Cheese	6.99
Bacon Egg & Cheese	6.99
Steak Egg & Cheese	6.99
Breakfast Pizza (lg)	12.99(sm)7.40

PANINIS	
Served on Multigrain Ciabatta Bread with Chips or French Fries	
Turkey Dijon Panini	7.99
Caprice Chicken Panini	7.99
Fish Panini (crispy cod, spring mix, sliced tomato and aside of tartar sauce)	7.99
Veggie Panini	7.49
Florentine Panini	7.99
Buffalo Panini	7.99
Italian Panini	7.99
Tuna Panini	7.99

ITALLIAN DINNERS	
Served with Garlic Bread and a Side Salad	
Tomato Sause	7.99
Meatball or Sausage	9.99
Garlic White Sause	8.99
Shrimp in Garlic White Sause	12.99
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	8.99
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Baked Ziti	11.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99

DESSERTS	
Slice of Cheese Cake	3.99
Fried Zeppolis (8)	3.99
Cup of Vanilla Ice Cream	4.99
Water Ice (sm) \$1.99 (lg) \$3.99	

BEVERAGE	
20 oz. (coke products)	2.38
2 liter (coke products)	3.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)	2.38
Water	1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)	3.99
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)	

KIDS MENU	
6 Chicken Nuggets w/Fries	5.99
2 Chicken Fingers w/Fries	5.99
Grilled Cheese	3.99
French Fries	3.99
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce	5.99

CATERING MENU	
Sides	
1/2 pan	full pan
8ppl	16ppl
Chicken Fingers (25) or (50)	29.99 59.99
Wings (50) or (100)	44.99 89.99
French Fries	18.99 35.99
Curley Fries	20.99 37.99
Mozzarella Sticks	29.99 59.99

HOAGIE TRAYS	
18ppl	49.99
30ppl	69.99

DINNERS	
18ppl	30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti	49.99 79.99
Eggplant Parmigiana w/spaghetti	49.99 79.99
Baked Ziti	39.99 59.99
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	39.99 59.99
Manicotti (26 or 56)	39.99 59.99

SALADS	
1/2 pan	full pan
8ppl	16ppl
House Salad	23.99 39.99
Garden Salad	23.99 39.99
Caesar Salad	18.99 34.99
Greek Salad	34.99 59.99
Chicken Caesar Salad	28.99 49.99
Mandarin Salad	29.99 49.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY	
Fried onions on the side	10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray	69.99 119.99
Chicken Cheesesteak Tray	69.99 119.99
Meat Ball or Sausage w/sauce	49.99 85.99



ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block



SUPER SALE 25% Off

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
Contractors welcome **ФИНАНСИРОВАНИЕ**

**ТРЕБУЮТСЯ
INSTALLERS/
УСТАНОВЩИКИ**

Изготавливаем окна
с энергосберегающим
стеклом



Double Hung



Sliders



Casements



Bay and Bow

215-338-4126

windowdoorsunlimited.com



SHOWROOMS

7952 Bustleton Avenue | 555 West Street Rd.
Philadelphia, PA 19152 | Warminster, PA 18974

Внимание!
Мы открыли второй магазин по адресу:

267-615-7914

HIRING



**ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА
КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР
ENCLOSED TRAILER**

- ✓ Требуются обычные права
- ✓ Оплачиваемый тренинг для новых водителей
- ✓ Новые траки и трейлеры
- ✓ Гибкий график, направления по желанию
- ✓ Никаких простоев с грузами
- ✓ Приводи друзей, получай бонусы
- ✓ Зарплата от \$1500-2500 в неделю

**А ТАКЖЕ НАБИРАЕТ
ДЕВУШЕК НА ПОЗИЦИИ**

CUSTOMER SERVICE | DISPATCHING

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

A+ ФАРМАЦИЯ



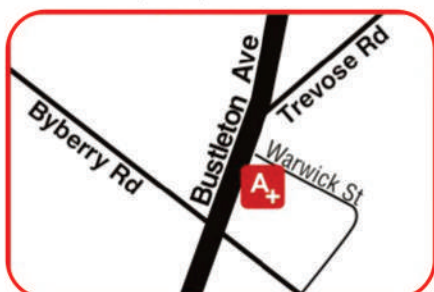
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чай
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

**Будьте
здоровы!**



EZ RECORDS STUDIO

ПЛАНИРУЕТЕ ПРАЗДНИЧНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ?

СДЕЛАЕМ ЕГО ГРОМКИМ!

- ▶ Предоставляем услуги студийной записи, что может быть прекрасным подарком вашим родным и близким.
- ▶ Свадьбы, дни рождения, бар/бат мицвы, корпоративы.
- ▶ Диджей, звукорежиссер Дмитрий качественно озвучит ваш праздник.

ГИБКАЯ СИСТЕМА ЦЕН

▶ **215-840-9282**
ezrecords.studio@gmail.com

К ДВУМ ДЕВОЧКАМ
10 МЕСЯЦЕВ И 4-Х ЛЕТ
ТРЕБУЕТСЯ
РУССКОГОВОРЯЩАЯ, НЕКУРЯЩАЯ
НЯНЯ
С ПРОЖИВАНИЕМ

ПРЕКРАСНЫЕ УСЛОВИЯ
ОТДЕЛЬНАЯ КОМНАТА

- Суббота, воскресенье - выходные
- 4 недели оплачиваемого отпуска в год
- Зарплата \$1,000 в неделю
- Необходимо иметь драйвер лиценс и водить машину

215-317-6179 Даша
Оставьте, пожалуйста, сообщение.
Желательный звонок после 5 вечера.

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людьми требуется **НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

! Опыт работы с людьми и знание компьютера **НЕОБХОДИМЫ**

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

● Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.

Vita Care
Home Health Agency

Home Health Agency is looking for a **FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING COORDINATOR**

! Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are **REQUIRED**

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

● We offer good benefits and friendly office personnel.

Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume to email or fax

EOE

ЕСЛИ НИЧЕГО НЕ ХОЧЕТСЯ.
НАСТРОЕНИЕ ПОГАННОЕ.
МУЧАЮТ ТРЕВОГА И СТРАХ
ЗА СЕБЯ И БЛИЗКИХ.
УЖ СКОРЕЕ БЫ ВЕРНУТЬСЯ
К ПРИВЫЧНОЙ ЖИЗНИ!

*Позвоните.
Я помогу.*

646 280 8300

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



**ТРЕБУЕТСЯ
НЯНЯ**

К МАЛЬЧИКУ
4-Х МЕСЯЦЕВ



НА 3 РАЗА
В НЕДЕЛЮ
9AM - 5PM,
P-N CONSHOHOCKEN

267-261-8695

Рита. Оставьте сообщение

Компании ApoliTrans Inc

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL
с опытом работы

РАБОТА СОЛО НА DRY VAN



Выходные - 100% дома
Достойная оплата

215-796-2171

К О М П А Н И Я
KV EXPRESS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,

203-570-4915 Владимир

kvexpresscdl@gmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

! Чтобы стать кандидатом на получение CDL,
вы должны обязательно быть
резидентом штата Пенсильвания.

*Если ваш доход меньше \$1500 в неделю,
и вы задумались о смене профессии,
сделайте 5 шагов с нами - работайте
и станьте обеспеченными людьми!!!*

Занятия проводят опытные инструкторы.
Pre-trip inspection, обучение езде передним
и задним ходом, параллельная парковка
(навык доводится до автоматизма),
практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен
только в случае полной уверенности
в готовности к нему.

**После получения CDL
вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем
в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
**ОГРАНИЧЕН -
250 ЧЕЛОВЕК**

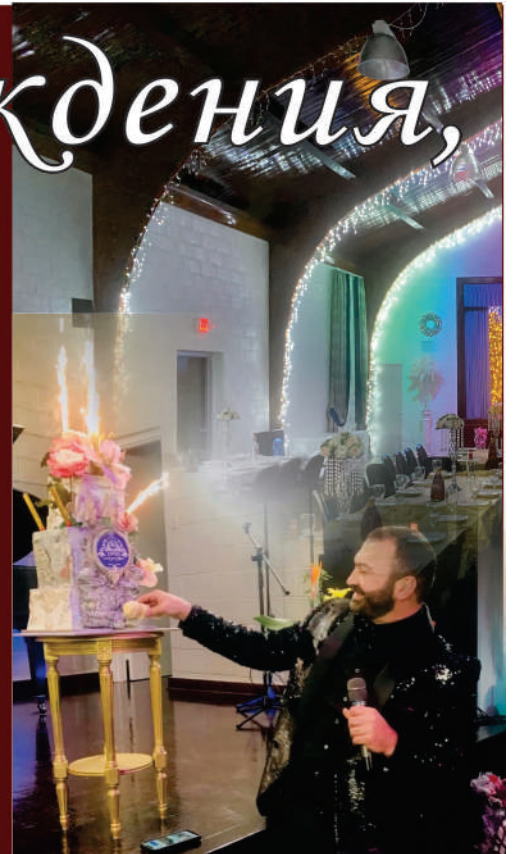
Оплата:

Если вы работаете один,
ваша зарплата составит
\$1800-2500 в неделю,
если с напарником -
\$1600-2500 в неделю.
24 часа в сутки в течение
первых двух недель
осуществляется
диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL
ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL
AND LONG DISTANCE**



С Днём Рождения,



CTS Express, INC

IS LOOKING FOR

CDL CLASS A DRIVERS

- Reefer trailers 3000+miles per week
- Dispatch 24/7
- Owners are welcome
- Direct deposit weekly
- Parking and Repair Shop
- Dedicated loads
- Pay \$0,80 - \$0,85 cents per mile, empty and loaded



\$2800
per week
GUARANTEED

608-393-5357

We speak English,
Russian, Ukrainian



дорогой Давид!

Facebook. Мне очень понравилось поздравление в стихах из Канады, которое прочитала со сцены Рита Каган.

Этот прекрасный праздник проходил в новом Центре Музыки и Искусства Давида Гвинианидзе. Золотые руки Давида и его помощников превратили это запущенное здание в шикарный дворец. Я лично была свидетелем этого чудесного перевоплощения.

Давид не только известный баритон, но и кулинар высшей категории. Он также владеет профессией строителя и дизайнера. Во время реконструкции Давид не гнушался никакой работой: красил, устилал полы и т. п. Он не жалел своих сил и времени, спал по 2 часа в сутки, работал в буквальном смысле днем и ночью! Давид старался оборудовать Центр всем самым лучшим. Он очень переживал, что не успели вовремя доставить люстры. Он приобрел рояль, на таких роялях играли великие музыканты. Бесподобное звучание и красота инструмента изумляют.

На празднике присутствовала элита нашей эмиграции. Столы ломились от разнообразной, очень вкусной еды. Это заслуга ресторана Астория и Shawarma House. Настоящее грузинское гостеприимство!!!

Люди, которым посчастливилось попасть на этот праздник, благодарили и говорили, что никогда не забудут эту «сказку»!

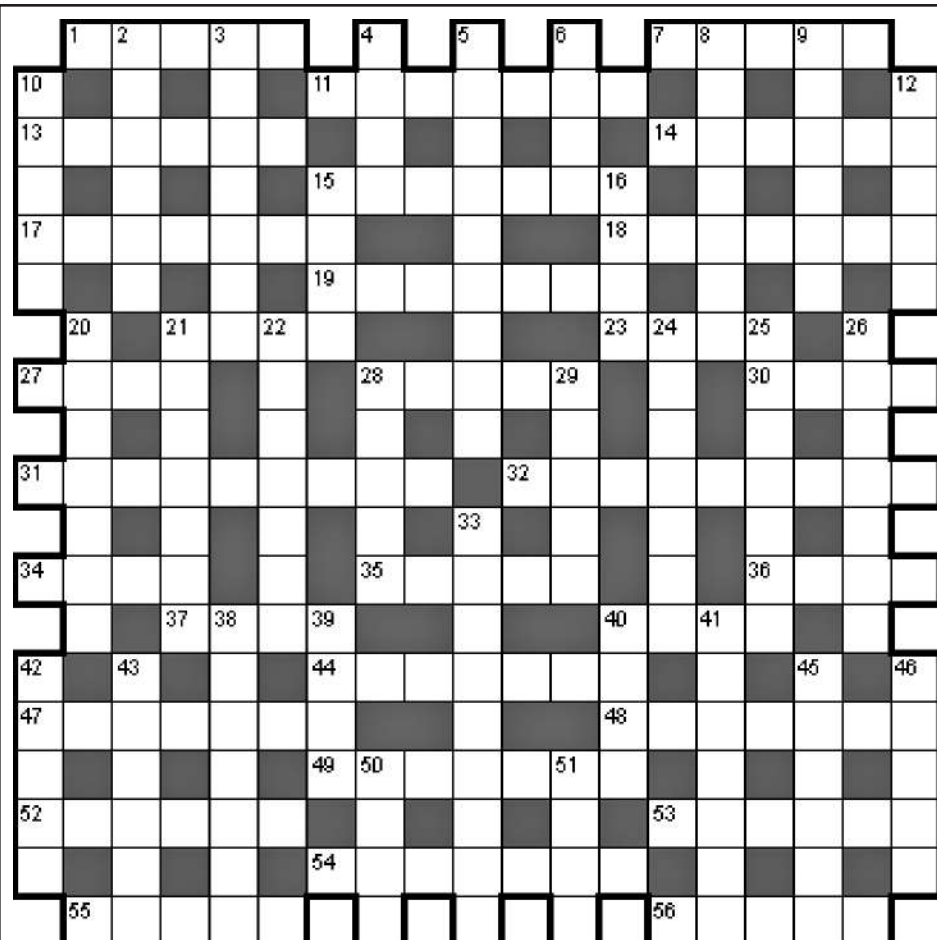
Светлана Берлина

4 декабря мне посчастливилось быть на Birthday Gala. Это большой концерт в честь дня рождения ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ. В нем принимали участие звезды мирового музыкального олимпа.

Этот день я бы назвала Днем Любви. Сколько приятных слов было сказано в адрес Давида. Его талант, красота, культура, его трудолюбие восхищают людей. Многие люди в Америке и за рубежом знают, уважают и любят этого замечательного человека. Поздравить Давида приехало множество людей из разных штатов и из других стран, прислали душевные поздравления на



Воспитанники Давида



По горизонтали:

- 1. Возвышение на водной поверхности.
- 7. Многолетняя болотная трава.
- 11. Сверление почвы, горной породы.
- 13. Торжественный выезд.
- 14. Постановление центральной власти, имеющее силу закона.
- 15. Город в Северной Италии.
- 17. Недавно поступившая на рынок вещь.
- 18. Решётка для вьющихся растений.

19. Направление в искусстве, ставящее целью правдивое воспроизведение действительности в её типических чертах.

- 21. То, из чего можно сделать вывод для будущего.
- 23. Муж Евы.
- 27. Базар, рынок.
- 28. Денежная наличность организации, учреждения.
- 30. Столетник.

- 31. Вид печатной графики.
- 32. Одинаковое соразмерное расположение относительно центра.
- 34. Беда.
- 35. Сквашенное коровье молоко.
- 36. Сладкое блюдо из взбитых сливок.
- 37. Действие наудачу в надежде на счастливый исход.
- 40. Многострунный щипковый музыкальный инструмент древнего происхождения.
- 44. Подготовка ткани к шитью.
- 47. Герметически закрытое вместилище.
- 48. Светло-синий полевой цветок.
- 49. Комнатная собака с длинной шёлковой шерстью.
- 52. Усиленное питание сельскохозяйственных животных.
- 53. Группа движущихся друг за другом людей, соединившихся верёвкой для страховки.
- 54. Житель столицы России.
- 55. Карточная игра.
- 56. Старинное стенобитное орудие.

По вертикали:

- 2. Название ряда учреждений в России 18 - начале 20 вв.
- 3. Род растений семейства кутровых.
- 4. Шерсть овцы.
- 5. Один из видов газонаполненных пластиков.
- 6. Мелкие птицы и звери как предмет охоты.
- 8. Густой и жирный верхний слой сквашенного молока.

- 9. Лесной вредитель.
- 10. Основа, содержание чего-нибудь.
- 12. Денежное взыскание в наказание за что-нибудь.
- 15. Морское парусное судно с косыми парусами на кормовой мачте.
- 16. Полудрагоценный камень.
- 20. Изменение направления движения.
- 21. Прибор для выполнения измерений в деталях машин.
- 22. Многоместная конная карета.
- 24. Два радиуса окружности.
- 25. Состав для натирания полов.
- 26. Амфитеатр Флавиев в Риме, памятник древнеримской архитектуры.
- 28. Сшитые в один переплёт листы бумаги, заполняемые учётными данными.
- 29. Отрицательно заряженный ион.
- 33. То или иное толкование чего-нибудь.
- 38. Драгоценный камень.
- 39. Эмблема на форменной фуражке моряков.
- 40. Южное плодородное дерево.
- 41. Размещение определенного количества ценных бумаг в одном биржевом лоте.
- 42. Наклонная поверхность горы.
- 43. Председатель палаты парламента в некоторых странах.
- 45. Женская кофточка из лёгкой материи.
- 46. Устройство, на которое проецируются изображения.
- 50. Двукрылое насекомое, личинки которого паразитируют в теле животных.
- 51. Периодически пересыхающая река в Австралии.

кер. 45. Блузка. 46. Скрап. 50. Овод. 51. Крпик. 39. Краб. 40. Айма. 41. Фасовка. 42. Скром. 43. Спид-28. Книга. 29. Антон. 33. Тактовка. 38. Изумруд. Оминбус. 24. Диаметр. 25. Мастика. 26. Колония. 15. Барк. 16. Рыма. 20. Поворот. 21. Угломер. 22. Диль. 8. Смелана. 9. Корова. 10. Тянь. 12. Штраф. 2. Упрява. 3. Олендр. 4. Руно. 5. Пенопласт. 6.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

Баран. 53. Связка. 54. Москва. 49. Басилек. 49. Болонка. 52. Крпик. 47. Касула. 48. Басилек. 37. Риск. 40. Афа. 44. Рак. 35. Айран. 31. Креп. 37. Риск. 40. Афа. 44. Рак. 30. Алю. 31. Монашья. 32. Симметрия. 34. Горе. Реализм. 21. Урок. 23. Адам. 27. Торт. 28. Каска. Декрет. 15. Болонья. 17. Новинка. 18. Шпалера. 19. 1. Бура. 7. Оса. 11. Бурение. 13. Кортек. 14.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

ОТВЕТЫ

КАПИТАН КАНЕЛЛА

ЮЖЕТ ИЗ ЖИЗНИ

Начало в прошлом номере

Суд да дело

Однако семья Брунери инициировала новые судебные разбирательства. Позиции семьи Канелла пошатнулись, когда несколько бывших коллег профессора не опознали его в подсудимом. Но адвокаты Джулии доказывали, что все эти опознания ничего не значат без главного свидетеля — матери предполагаемого Марио Брунери. Юристы утверждали, что весь этот процесс — заговор семейства Брунери с целью получения денег.

Мать Брунери так и не выступила в суде — она скончалась от остановки сердца. Несчастливая мать не хотела, а вернее, просто не могла свидетельствовать против сына. Она-то знала всю правду. Много лет спустя было найдено письмо Марио к ней: «Вот уже больше месяца я заперт в больнице в Коленьо, где я нахожусь как «неизвестный»... Дорогая мама, прости, я сделал это в состоянии безысходности...»

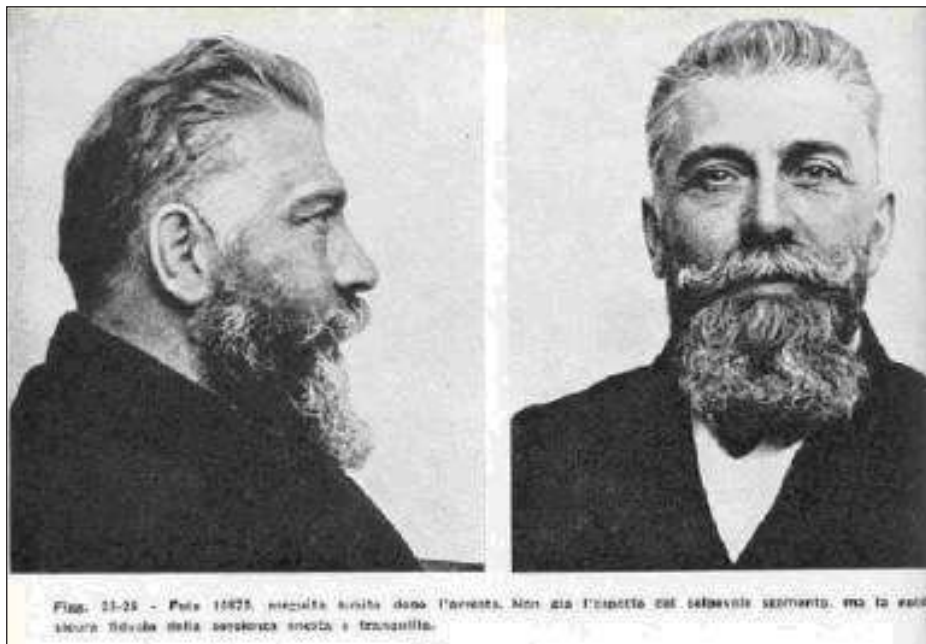
Седьмого августа 1929 года суд вынес, наконец, решение: «неизвестный» — это, без всякого сомнения, Марио Брунери. Адвокаты Джулии Канеллы сразу подали апелляцию в высшую судебную инстанцию. И как раз в это время пришёл новый ответ из центрального архива (почти через три года после первого запроса!): там нашлись отпечатки пальцев Брунери, они полностью соответствовали отпечаткам «неизвестного».

Новое судебное разбирательство состоялось. К этому времени дело «беспамятного из Коленьо» стало общенациональным скандалом. Итальянцы разделились на «канельянцев» и «брунеристов», газеты включились в горячую полемику. Одни утверждали: рассудите сами, как может жулик выдавать себя за профессора! Другие возражали: Марио не был заурядным преступником, он получил образование, любил пофилософствовать. Было ещё одно обстоятельство, которое склоняло симпатии многих на сторону Канеллы. Дело в том, что за эти три года Джулия родила троих детей. Но с точки зрения закона их словно бы не существовало: власть не хотела, а церковь не могла признать их детьми профессора Канеллы. Всем известно трепетное отношение итальянцев к семье и в особенности к детям.

Одним словом, судьи оказались под сильным давлением не только общественного мнения, но и политических сил. Власть стремилась как можно скорее завершить разбирательство. Церковь открыто не высказывалась. Незадолго до этого папский престол и фашистское правительство заключили печально известное соглашение: суверенитет Ватикана в обмен на его лояльное отношение к режиму Муссолини. Наконец, 25 декабря 1931 года четырнадцать судей удалились в совещательную комнату. День клонился к вечеру, а голоса судей разделились ровно пополам. Они готовы были продолжить дебаты и на следующий день; председатель коллегии судей позвонил министру юстиции и просил продлить совещание ещё на один день. Видимо, на министра Альфредо Рокко давили с обеих сторон, потому что он пришёл в бешенство и закричал в трубку:

— Я даю вам час и ни минутой больше! Сегодня же эта клоунада должна прекратиться!

Вероятно, этот аргумент повлиял на некоторых судей, и решение было



принято: идентичность Марио Брунери подтверждена, а сам подсудимый отправлен в тюрьму отбывать двухлетний срок, полученный ещё до своего самозванства. Одновременно Муссолини, который внимательно наблюдал за судебными процессами, запретил газетам писать на эту тему.

Новое свидетельство

Итак, два полицейских расследования и шесть судебных процессов, казалось, подвели итог под скандальной историей «беспамятного из Коленьо». Но решение суда не удовлетворило, разумеется, лжепрофессора и Джулию. Да и многие итальянцы ещё сомневались в справедливости судебного решения; людям свойственно верить в сказку со счастливым концом вопреки фактам и здравому смыслу.

И вот, когда закон уже сказал своё слово, появилось новое неожиданное свидетельство. В суд поступило заявление от знатной англичанки г-жи Тейлор, которая давно жила в Италии, в Милане. Она вела жизнь довольно уединённую, мало интересовалась местными новостями, поэтому узнала о деле «беспамятного из Коленьо» только после окончания процесса. Вот что она рассказала.

В 1923 году возле своего дома в Милане она несколько раз замечала бродягу в оборванной военной форме. Отсутствующий взгляд бродяги, его бесвязная речь свидетельствовали об умственном расстройстве. Впрочем, он был тихим умалишённым и вызывал жалость у окружающих. Г-жа Тейлор стала заботиться о бродяге, давала ему пищу и кое-какую одежду. Незадолго до его внезапного исчезновения англичанка подарила ему пиджак. Иногда в его памяти случались прояснения, и он говорил, что воевал, что у него была семья. А потом его разум снова погружался во мрак, и он не помнил ничего... Кроме англичанки, с бродягой изредка общалась молочница Тереза, приносявшая г-же Тейлор продукты каждый день.

Но вот обе женщины стали замечать, что бродяга приходит иногда в другой одежде, ведёт себя вполне осмысленно и голос у него будто другой, более уверенный. Но они приписали эти странности общему состоянию больного. Англичанка не могла припомнить, когда именно странный бродяга перестал появляться возле её дома. Теперь г-жа Тейлор в своём заявлении высказывала предположение, что к ней приходили два человека — Джулио Канелла и Марио Брунери, причём Брунери явно жи-

вался в роль безумного профессора.

Свидетельство англичанки уже не имело большого значения, но полиция проверила новые факты. И выяснилось, что Брунери действительно жил в 1923 году в Милане с Камиллой Гидини. Там он мог встретить бродягу, сильно похожего на него лицом и фигурой. Марио решил подготовить себе запасную личину, за которой смог бы спрятаться в случае опасности. Он постепенно вытягивал из Канеллы обрывки воспоминаний, копировал его походку и жесты. Он даже появлялся перед г-жой Тейлор и молочницей в образе бродяги — это была как бы генеральная репетиция. Скорее всего, прощальный подарок англичанки — пиджак — достался не Канелле, а Брунери. Этот пиджак сохранился среди вещей, в которых «неизвестный № 44170» поступил в лечебницу. Его предъявили г-же Тейлор, и она опознала свой подарок.

Мошенничество Марио Брунери раскрылось окончательно. И только Джулия Канелла отказывалась верить очевидным фактам. Она при первой встрече перенесла свою любовь к пропавшему мужу на «неизвестного № 44170»; он и трое маленьких детей были постоянным и неоспоримым подтверждением её правоты.

Поэтому Джулия даже не заинтересовалась вопросами: если капитан Канелла был жив в 1923 году, значит, он мог здравствовать и поныне? Когда и куда он исчез из Милана? Эти вопросы наверняка тревожили полицию. И ещё одно обстоятельство: Марио Брунери, решившись на рискованную авантюру, был уверен, что настоящий Канелла не появится и не разоблачит его. Следовательно, мошенник знал, что Канеллы больше нет. Тогда выходит, что Брунери был, возможно, свидетелем его смерти. Или... убийцей?

Но дело было сдано в архив, о нём даже вспоминать запретили.

Синьор Канелья

Как только муж вышел из тюрьмы, Джулия подхватила его и детей и отправилась в Бразилию к отцу. Там, благодаря отцовским связям, муж, наконец, получил документы на имя Хулио Канелья, а его дети обрели законные права. Кроме того, было подтверждено и учёное звание синьора Хулио Канелья — профессор. Словом, семья обрела желанный покой и благополучие.

Профессор Канелья обложился философскими книгами и начал их усердно штудировать — он говорил, что восстанавливает провалы в памяти, прак-

тически учится заново. Через некоторое время он написал и издал небольшой трактат на религиозно-философскую тему. Эту брошюру он отправил в Ватикан, папе римскому. Вскоре он получил любезную благодарность и благословение «синьору доктору Джулио Канелле». Семья ликовала. Для католиков слово папы превышает светских законов. На самом же деле никто в Ватикане не читал брошюру и не вникал в суть проблемы; папская канцелярия ежедневно получает тысячи посланий со всего света и отвечает по трафарету, проставляя только имена адресатов.

Синьор Хулио Канелья мирно скончался в Рио-де-Жанейро в 1941 году. После его смерти жена и подросшие сыновья боролись за честь отца: выступали с различными заявлениями, пытались опротестовать приговор итальянского суда. Тридцать лет спустя они, используя связи среди духовенства, обратились за благословением в Ватикан. Десятого июня 1970 года кардинал и секретарь Ватикана Джованни Бенелли сделал официальное заявление для прессы: в глазах церкви «беспамятный из Коленьо» был профессором Джулио Канеллой, мир праху его! Это была последняя радость в тревожной жизни Джулии — она умерла в 1977 году.

Амнезиана

В сознании и в сердце драматурга Пиранделло история «беспамятного из Коленьо» переплелась с тяжёлыми личными переживаниями. Его жена после нервного срыва стала душевнобольной и много лет находилась в психиатрической больнице. Впечатления от частых посещений лечебницы дали драматургу ту «сумасшедшинку», которая присутствует во многих его пьесах.

Пиранделло зеркально изменил сюжет пьесы «Какой ты меня хочешь»: главной героиней он сделал женщину, потерявшую память. Двое мужчин признали в ней любимую женщину. Беспамятство, как и безумие, предоставляет человеку полную, абсолютную свободу, вот и героиня Пиранделло вольна выбирать мужа не по закону, а по сердцу.

Через два года после премьеры пьесы в Голливуде сняли одноимённый фильм с великолепной Гретой Гарбо в главной роли. Этот фильм ввёл тему амнезии в число излюбленных завязок в кинодраматургии. В эру телевидения потерявшие память наводнили телесериалы.

А к подлинной истории Брунери-Канеллы до сих пор возвращаются криминалисты, юристы, психиатры. И, конечно, итальянские кинематографисты — они крутят-вертят события, точно кубик Рубика. В 1962 году вышел фильм «Беспамятный из Коленьо» с известным комиком Тото в главной роли; в 1984-м появился «Настоящий скандал»; последняя картина на эту тему — «Амнезия», снятая в 2009 году. Авторы оставили финал открытым, предоставляя зрителям самим решить, кто из двух героев подлинный Джулио Канелла.

Значит ли это, что художественные интерпретации тех событий исчерпаны? И несчастным драматургам уже и переключиваться нечего? А современная жизнь скупа на невероятные сюжеты. Ведь сегодня, когда технические средства идентификации доведены до совершенства, трудно даже вообразить случай подмены одного человека другим.

Впрочем, говорят, скальпель пластического хирурга может творить чудеса...

Сергей Макеев



ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО ШАХМАТАМ.

МАТЧ КАРЛСЕН – НЕПОМНЯЩИЙ

26 ноября в г. Дубае начался матч на первенство мира по шахматам между чемпионом мира с 2013 года Магнусом Карлсеном и претендентом Яном Непомнящим. В течение 14 партий должен быть выявлен победитель. В случае ничейного исхода соперников ожидает тай-брейк в формате быстрых шахмат и блиц-турнира.

Наиболее интересной из первых 4-х партий была вторая партия, где белыми играл чемпион, что вызвано необычным пешечным окончанием.

Вторая партия после 47 хода чёрных (белые: Kg4, Re5, f4, g3, h2; чёрные: Kg8, Ra7, g6, h7) продолжалась следующим образом:

48. h4 Kg7 49. h5 Kh6 50. Kh4 Ra1 51. g4 Rh1+ 52. Kg3 gxh5 3. Re6+ Kg7 54. g5 Rg1+ 55. Kf2 Ra1 56. Rh6 Ra4 57. Kf3 Ra3+ 58. Kf2 Ra4 – ничья.

4 партия закончилась бесцветной ничьей. Причём, по словам самого Карлсена, имея час времени, он не смог найти выигрыша и согласился на ничью.

Подводя итоги первых четырёх партий следует обратить внимание на несобранность претендента и осторожность чемпиона мира, хотя прошёл слух, что и в

этот раз его готовил Гарри Каспаров.

Пятая партия – очередная бесцветная ничья при первой же возможности на 41 ходу, когда уже разрешено это делать. Казалось, что так будет длиться до тех пор пока кто-то не споткнётся... или всё будут решать быстрые партии и блиц.

Шестая партия – очередная обычная игра в дебюте с возможным и уже известным до этого ничейным исходом. Комментаторы именно так и предполагали. Но оказалось, что в этом, уже игравшемся ранее дебюте, неожиданное обстоятельство привело к удивительным последствиям, закончившимся блестящим выигрышем чемпиона мира на 136-м ходу. Партия длилась около 8 часов. Оба соперника были дважды в жесточайших цейтнотах. Ниже приведена эта партия. И здесь интерес вызывает её окончание, блестяще проведенное чемпионом мира.

Можно считать эту партию началом матча. Теперь игра станет более интересной. Однако, в седьмой партии после быстрых разменов мир был заключён на 41-м ходу. Итак, первая половина матча закончилась со счётом 4:3 в пользу Карлсена.

Магнус Карлсен – Ян Непомнящий, 6 партия, 1-0

1.d4 Nf6 2.Nf3 d5 3.g3 e6 4.Bg2 Be7 5.0-0 0-0 6.b3 c5 7.dxc5 Bxc5 8.c4 dxc4 9.Qc2 Qe7 10.Nbd2!? Nc6 11.Nxc4 b5!?

12.Nce5 Nb4 13.Qb2 Bb7 14.a3 Nc6 15. Nd3 Bb6 16.Bg5 Rfd8 17.Bxf6 gxf6 18.Rac1 Nd4 19.Nxd4 Bxd4 Bxg2 21.Kxg2 22.Kg1 e4 23.Qc2 a5 24.Rfd1 Kg7 25.Rd2 Rac8 26.Qxc8 Rxc8 27.Rxc8 Qd5 28.b4 a4 29.e3 Be5 30.h4 h5? 31.Kh2! Bb2 32.Rc5 Qd6 33.Rd1?? Bxa3 34.Rxb5 Qd7! 35.Rc5 e5?! 36.Rc2 Qd5? 37.Rdd2 Qb3 38.Ra2 e4? 39.Nc5 Qxb4 40.Nxe4? Qb3 41.Rac2 Bf8 42.Nc5 Qb5 43.Nd3 a3 44.Nf4 Qa5 45.Ra2 Bb4 46.Rd3 Kh6 47.Rd1 Qa4 48.Rda1 Bd6 49.Kg1 Qb3 50.Ne2 Qd3 51.Nd4 Kh7 52. Kh2 Qe4?! 53.Rxa3! Qxh4+ 54.Kg1 Qe4?! 55.Ra4 Be5 56.Ne2 Qc2 57.R1a2 Qb3 58.Kg2 Qd5+! 59.f3?! Qd1 60.f4?! 61.Kf2 Bb6 62.Ra1 Qb3 64.Re8 f5 65.Raa8 Qb4 66.Rac8 Ba5 67.Rc1 Bb6 68.Re5 Qb3! 69.Re8 Qd5 70.Rcc8 Qh1 71.Rc1 Qd5 72. Rb1 Ba7?! 73.Re7 Bc5 74.Re5 Qd3 75.Rb7 Qc2 76.Rb5 Ba7! 77.Ra5 Bb6 78.Rab5 Ba7 79.Rxf5 Qd3! 80.Rxf7+ Kxf7 81.Rb7+ Kg6 82.Rxa7 Qd5 83.Ra6+?! Kh7?! 84.Ra1 Kg6 85.Nd4 Qb7 86.Ra2 Qh1 87.Ra6+ Kf7 88.Nf3 Qb1 89.Rd6 Kg7 90.Rd5 Qa2+ 91.Rd2 Qb1 92.Re2 Qb6! 93.Rc2 Qb1 94.Nd4 Qh1 95.Rc7+ Kf6 96.Rc6+ Kf7 97.Nf3 Qb1 98.Ng5+ g7 99.Ne6+ Kf7 Qh1 101.Rc7+ Kf6 102.Nf3 Qb1 103.Rd7 Qb2+ 104.Rd2 Qb1 105.Ng1 Qb4 106.Rd1 Qb3 107.Rd6+ Kg7 108.Rd4 Qb2+ 109.Ne2 Qb1 110.e4 Qh1 111.Rd7+ Kg8 112.Rd4 Qh2+ 113.Ke3 h4 114.gxh4 Qh3+ 115.Kd2 Qxh4 116.Rd3 ! Kf8 117.Rf3 Qd8+ 118.Ke3 Qa5

119.Kf2 Qa7+ 120.Re3 Qd7 121.Ng3 Qd2+ 122.Kf3 Qd1+ 123.Re2 Qb3+ 124.Kg2 Qb7 125.Rd2 Qb3 126.Rd5 Ke7 127.Re5+ Kf7 128.Rf5+ Ke8 129.e5 Qa2+ 130.Kh3 Qe6? 131.Kh4 Qh6+ 132.Nh5 Qh7 133.e6 Qg6 134.Rf7 Kd8 135.f5 136.Ng7. Чёрные сдались, так как белый король может спрятаться от шахов на поле g8.

Решающая ошибка чёрных - в потере пешки a3 на 53-м ходу.

Восьмая партия должна была ответить на вопрос, оправился ли Ян от такого сокрушительного поражения в шестой партии. К сожалению, этого не произошло. В русской партии претендент играл очень плохо и быстро проиграл. Счёт стал угрожающим - 5:3 в пользу Магнуса Карлсена.

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ №47

II. CHESS KALEIDOSKOP

1. b6 Kc8 (or 1...Ka8 2.Rd8 Mate) 2.Rd6 KB8 3.Rd8 Mate

1.f8=N Mate

1.Rd8+ Kh7 2.Rh8 Mate

1... Nd3+ 2. Kf1 Qxf2 Mate

1. Rh8+ Kxh8 2. Rh1+ Kg8 3. Rh8+ Kxh8 4. Qh1+ Kg8 5. Qx h7 Mate

1. Bf8 Kh8 2. Kf6 Kh7 3. Kf7 Kh8 4. Bg7+ Kh7 5. Bf5 Mate

1. Nf6+ Kh6 2. Bf8 Mate

1... Bh3+ 2. Kg1 Qf3 3. Qe2 Qg2 Mate

Индивидуальные занятия по математике и шахматам. Возможно и в онлайн режиме

Тел. 267 – 968 – 6923, 215 -969 – 4034.

Между нами, женщинами

Домохозяйка – натура собранная

Бытует мнение, что домохозяйки все чаще “в бигудях” и драных халатах, в отличие от деловых женщин, которые сплошь королевы красоты. Но что самое главное, на личном фронте у вторых постоянные победы и революции роз, домохозяйки же переживают измены, разводы и прочие жизненные катаклизмы. Разрешите сорвать позорный ярлык с бедных домохозяек и обратиться ваше внимание на замечательную сторону этих прекрасных представительниц женского пола и оплот семейного тыла. Настоящая домохозяйка не уступит деловой женщине, она настолько собрана и практична, что можно лишь позавидовать!

Именно собранные женщины могут быть прекрасными домохозяйками без ущерба для себя и семьи, но, безусловно, мы не знаем всех своих плюсов и минусов. На работе вы можете прекрасно управлять своим временем, делать шесть дел одновременно, строя планы на вечер и утешая коллегу по службе, но дома в одночасье “обабиваетесь” - все валится из рук, время куда-то таинственно убегает...

Именно благодаря неудавшимся домохозяйкам весь мир деловых женщин считает, что сидеть дома – это ужасно скучно, рутинно и утомительно. Просто поразительно, как успешные женщины, уйдя в декрет, вынужденные сидеть дома, полнеют, уголки их губ опускаются, огонь в семейном очаге чуть теплится, а о счастье уже и вовсе речь не идет...

У других же все спорится. Они прекрасно выглядят, домашние дела не отнимают больше двух часов в день, ребенок рисует на корточках в египетском зале Пушкинского музея, а они тем временем знакомятся с гением Модильяни. Как такое возможно?

Я не собираюсь раздавать советы по улучшению личной жизни неудавшихся домохозяек. Не смогу я и облегчить вам выбор желаемого варианта жизни. Но очень хочу вселить в вас уверенность: правильно сделанный в самом начале выбор и поставленная затем четкая цель приведут к желаемым результатам.

Милые труженицы, не стоит чураться банальных домохозяек! И вам, дорогие хранительницы семейного очага, не нужно ничего доказывать своим мужьям, подругам и коллегам. Делайте любимое дело, планируйте свое время сами. Самое главное, чтобы вы получали удовольствие. Если вы родились трудоголиком, работа для вас все. Она мобилизует силы, позволяет концентрировать внимание, способствует общению, стимулирует раннее пробуждение и прекрасный внешний вид. Быстрая уборка в пятницу вечером сохраняет выходные для прогулок с детьми, посиделок с друзьями или простого сидения перед телевизором, при этом все дела сделаны, планы выстроились в шеренгу в ежедневнике, однако остались “окна” для импровизации. Тогда трудитесь на здоровье, ведь вам можно только позавидовать!

Жаворонком встать, пока все спят, распахнуть окна навстречу утреннему солнцу, приготовить завтрак, а потом отправить всех по делам и приступить к выполнению дел собственных. Самой решать, что и когда сделать, сколько



времени посвятить уборке, как долго жить в ванной, какое время отвести чтению, сколько поболтать с подружками. Одновременно готовить и развлекать карапуза, а во время сна малыша еще и успеть на важную встречу. Кроме того, можно договориться со свекровью и на пару часиков вечером забронировать столик в ресторане. Не жизнь, а малина! Сколько девушек, женщин и дам мечтают о такой жизни! Хотя встречаются и ярые противники “домохозяйства”.

Конечно, эта идеальная картина возможна только в благоприятных обстоятельствах, в доброжелательном окружении и при достаточных финансовых возможностях семьи. Чаще же всего на работу, увы, рвутся те, кому финансовое положение просто не позволяет прозябать дома. Но сейчас речь о тех, кто не может найти себе применения. А если точнее, не может организовать свое время и применить силы таким образом, чтобы отдых не утомлял, а уборка не превращалась в пытку.

Частьенько слышу от знакомых стоны: уборка занимает весь день, потом еще готовка, вечером же нужно быть при параде и “ублажать” супруга. Но, милые мои, почему бы не готовить одновремен-

но с уборкой? Зачем убираться каждый божий день, достаточно делать все частями, сегодня сухая уборка, завтра влажная, послезавтра стирка и дальше по кругу. Импровизируйте, не следуйте по пятам Наполеона в построении планов, чувство долга напоите валерьянкой и пусть оно не мешает вам жить.

В то время как вынужденные трудоголики завидуют домохозяйкам, нерешительные домоседы грызут локти. Но, дорогие мои, пора уже взять себя в руки и смело направиться к желаемому образу жизни. Если в силу обстоятельств вы предоставлены дому, а работа никак не наклонится, найдите себе занятие, освоите новую профессию или ремесло, например, иностранный язык, и занимайтесь переводами, а может, вы любите разгадывать кроссворды? Так попробуйте их сами составлять. Когда составите несколько штук, обзвоните крупные журналы, в которых появляются интеллектуальные кроссворды, и предложите свои услуги. Постепенно надомная работа станет вас стимулировать и организовывать, а свободное время будет появляться вне зависимости от прихотей начальства. Если же вы работаете, но всей душой рветесь к семейному очагу – тоже найдите себе надомную работу. Для начала можно поискать какую-то подработку, которую не сложно выполнять в свободное от основной работы время. Постепенно таких подработок может стать несколько и домоседство уже будет обеспеченным. Когда же вы расстанетесь с основной работой, ваша подработка сможет стать работой свободного графика. А тогда и волки будут сыты, и овцы целы.

Полина Верхотурова
Суперстиль

Игорь Неменов

Вопрос жизни и смерти

Дело было в Сальских степях. Снимался фильм о гражданской войне. Лето, жара под сорок, сухая степь, убийственное солнце. Сложная батальная сцена — белые атакуют, их косят из пулемета. Директор фильма, как было заведено в те времена, договорился с ближайшей военной частью, и еще на рассвете на площадку привезли роту солдат. Часа три их одевали, гримировали, вооружали. Потом ассистенты расставляли «беляков» в цепь, объясняли, как правильно падать, и что ни в коем случае нельзя смотреть в камеру.

Когда солнце начало припекать, прибыл режиссер. С удовольствием оглядел готовую к бою массу и задал ритуальный вопрос бригадире пиротехников:

— Ну что, Коля, можно начинать?

— Нет, конечно! — охладил его творческий пыл пиротехник. — Презервативов же нет!

Оказывается, главный «боеприпас» кинематографической войны состоит из резинового «изделия N2», в которое заливается красная краска и опускается маленький пластиковый электродетонатор с тонкими проводками. Затем презерватив завязывается узлом и приклеивается пластырем к фанерке, которая, в свою очередь, приклеивается еще более широким пластырем на тело «белогвардейца» под гимнастерку. В нужный момент нажимается кнопка, грамм пороха в пластиковом детонаторе взрывается, и сквозь свежую дыру в обмундировании красиво летят кровавые ошметки, а иногда даже дым и пламя.

— Я сколь раз говорил дирекции,

Юмор

чтоб купили презервативы, а они не чешутся! У меня же все готово, — завершил просветительскую речь пиротехник, указав на штабель фанерок, мотки проводов и бадью алой «крови».

Режиссер мгновенно вскипел и покрыл директора картины вместе с его администраторами массой слов, которые в те времена считались непечатными. Завершив все это обещанием немислимых кар, он дал срок на доставку презервативов — десять минут.

Администраторша Марина, девица двух метров ростом и весом за восемь пудов, которая отвечала за подобный реквизит, мгновенно оказалась в студийном «уазике». «Уазик» сорвался с места и помчался в облаке белесой пыли к ближайшему городку. Не успел притормозить возле единственной аптеки, как Марина уже взлетела на крыльцо. Очередь старушек оторопела, когда в торговое помещение ворвалась гренадерского роста массивная девушка — распаренная, красная, запыхавшаяся, словно бегом бежала эти несколько километров, на потном лице разводы серой пыли.

— Вопрос жизни и смерти!.. — воскликнула девушка, задыхаясь. — Я вас умоляю!.. Срочно... Пропустите, без очереди...

Бабушки испуганно расступились. Марина просунула голову в окошечко:

— Я вас умоляю... Вопрос жизни и смерти... Срочно... Сто штук презервативов!

Пожилая аптекарша, напуганная криками о жизни и смерти больше других, впала в ступор. Механически, как робот, она извлекла из нижнего отделения шкафа картонную коробку и принялась заторможенно выкладывать на прилавок пакетики, считая их по одному.

— Женщина! — возопила в отчаянии Марина. — Я вас умоляю! Считайте быстрее! Меня там рота солдат ждет!

Вадим Седов

Песня о буревице

...Тоталитарный измельчал Режим,

Ослабленный приемом Грубой Пищи,

А мы, мой друг, мы — счастья не ищем,

Хоть, впрочем, — не от счастья бежим...

...Нам снится сон, как пенятся валы

В девятый день Всемирного Потопа,

Гора Синай в предместьях Конотопа

Меж них стоит, достойна похвалы.

В Горе Синай проделан узкий лаз,

Доступный зрению лишь немногих Зрячих,

Там — глупый Пингвин робко Душу прячет,

А Тело — выставляет напоказ...

Златою цепью в тридцать три звена

Как Прометей, прикован Пингвин бедный,

И Труб Иерихонских Гром Победный

Ему не возвещает ни рожна.

Он твердо знает Горестный Удел

— Земную Жизнь пройдя до половины,

Быть Жертвою бесправной и безвинной

В Родном Краю, где правит Беспредел,

Где Медный Всадник мчит без головы,

Одновременно страшен и бесстрашен,

И Злые Волны Сумрачной Невы

Уносят от Евгения Парашу...

...А над Горою в Темной Вышине

Летают Баснословных Лет ровесник -

Посланец Неба, Гордый Буревестник,

Подобный Черной Молнии вполне.

Ему не страшны Шилка и Виллюй,

Ему чужды Гражданские Свободы,

И за Бесцельно Прожитые Годы

Ему не больно, сколь в него не плюй.

Он вечно пьян, он курит Беломор,

Костистый Клюв он в Пингвина вонзает,

И Жиру Печень Пингвину терзает,

На все мольбы бросая: «Nevermore!»...

...И в облаках, рыгая, как лакей,

Он гордо реет, а быть может, роет,

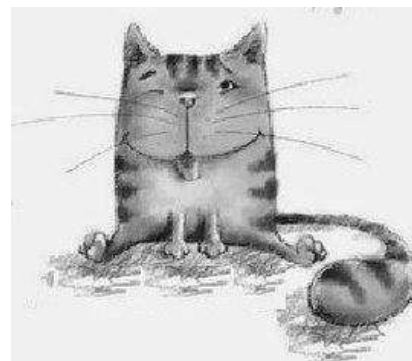
И Бурю с Мглою Злобным Матом кроет -

— Видать забыл, что Буря есть о'кеу...



ГЛАВНОЕ —
БЫТЬ
СЧАСТЛИВЫМ,

И НЕ ВАЖНО,
КАКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ
НАПИШЕТ ПСИХИАТР!



Рецепт
МОЛОДОСТИ
Радуйтесь каждой
мелочи

И не нервничайте из-за каждой
СВОЛОЧИ

Анекдоты

Ходила в детский садик, хотела в школу. Ходила в школу, хотела в институт. Ходила в институт, хотела на работу. Пошла работать, захотелось замуж. Вышла замуж, теперь сижу и думаю — чё в садике-то не сиделось?

Муж сказал: выбирай любой подарок на восьмое марта, только чтобы название начиналось на букву Ш. Я выбрала! Шубу, Шапку, Шумочку, Шапочки и Шолотые Шерёжки.

Фразу «все мужики одинаковые» придумала китайка, потерявшая своего мужа в толпе.

— Беру свои слова обратно...
— Ты решила извиниться?
— Нет! Я придумала новые!

Мои соседи слушают хорошую музыку, и неважно, хотят они этого или нет.

Чай можно заваривать семь раз. На восьмой — чайники всплывают, чтобы посмотреть на этого жлоба...

Фразы

Соль жизни в том, что она не сахар.

Недостающую глубину мысли обычно компенсируют её длиной.

Лишь немногие, кого мучает кашель, идут к врачу. Остальные идут в театр.

Возможности медицины безграничны. Ограничены возможности больных.

Цитата: «Три года страна стояла на краю пропасти, и вот, наконец, мы сделали шаг вперёд».

Фарш невозможно повернуть назад, И мясо из котлет не восстановишь... (На мотив известной песни).

Дураков на свете мало. Но расставлены они так грамотно, что встречаются на каждом шагу.

Найти своё место в жизни легче, чем его занять...

Жить нужно так, чтобы было стыдно рассказать, но приятно вспомнить.

Почему, когда говорят «розыгрыш призов», все слышат только слово «призы» и никто не обращает внимания на «розыгрыш»?

Когда он нашёл себе место под солнцем, оно уже заходило.

Если от судьбы удалось уйти, значит, не судьба.

Лапша всегда найдёт свободные уши.

Больше всего врут перед выборами, сексом и после рыбалки.

Не стоит бегать от снайпера — умрёшь уставшим...

Одна голова — хорошо, а две уже некрасиво!

Если руки золотые, то не важно, откуда они растут.

Если вы, посмотрев в зеркало, никого там не увидели, значит, вы неотразимы!



МАТУШКА МИРРА

Целительница и провидица, которая обладает чудодейственной силой: заговорит и избавит от вредных привычек, недуга, проклятия, очистит вашу душу и тело от сглаза, порчи и любого вида колдовства, вернет любимого, отведет соперницу и врагов, а также воссоединит семью.

Провидица, матушка Мирра, определяет прошлое, настоящее и будущее, используя ее дар на благо людей.

Принимает по предварительной записи, а также по Скайпу и телефону.

Для более подробной информации пишите ей лично, или звоните

(917) 373-7221, (646) 280-8300.

Мир и счастье вашему дому!

Транспортная компания N-Trans Inc.

В связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки, принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**

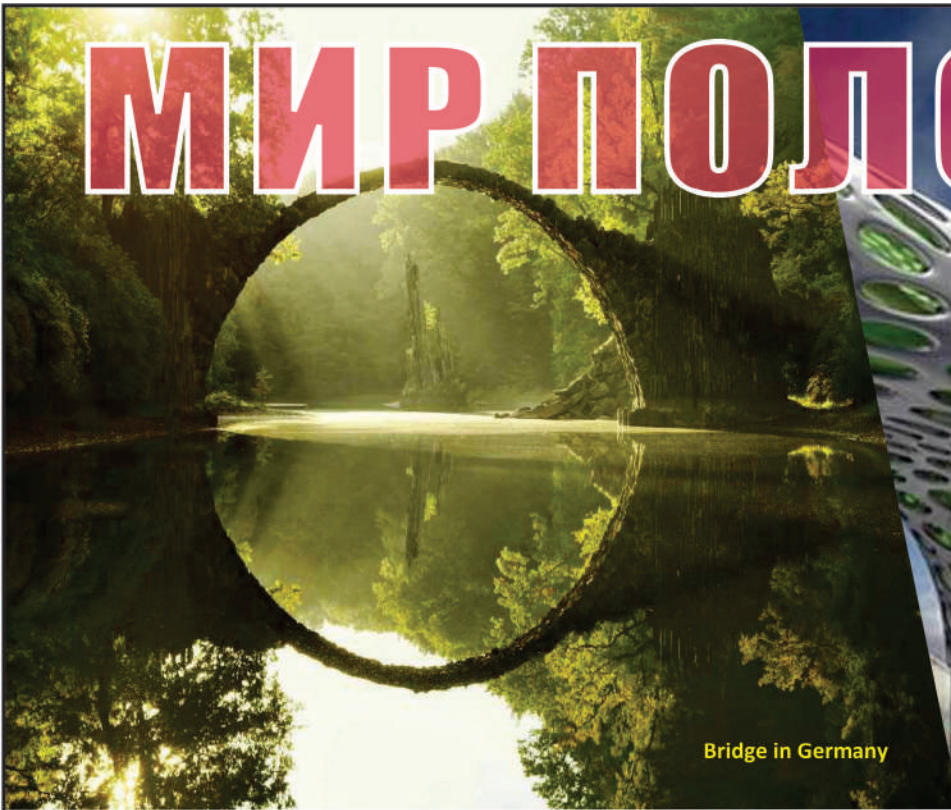
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



215.776.3392

МИР ПОЛОН ЧУДЕС,

КОТОРЫЕ ВЫ ЕЩЕ НЕ ВИДЕЛИ



Bridge in Germany



The bridge in Copenhagen, Denmark



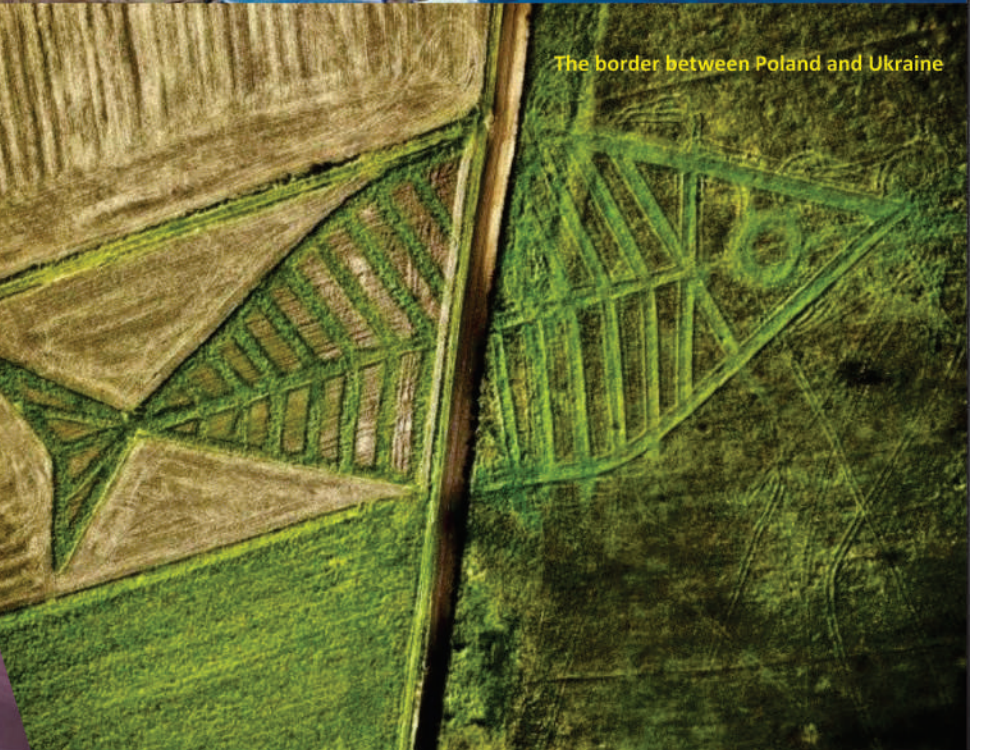
A 400 year old Church in Mexico



The 12 apostles, Australia



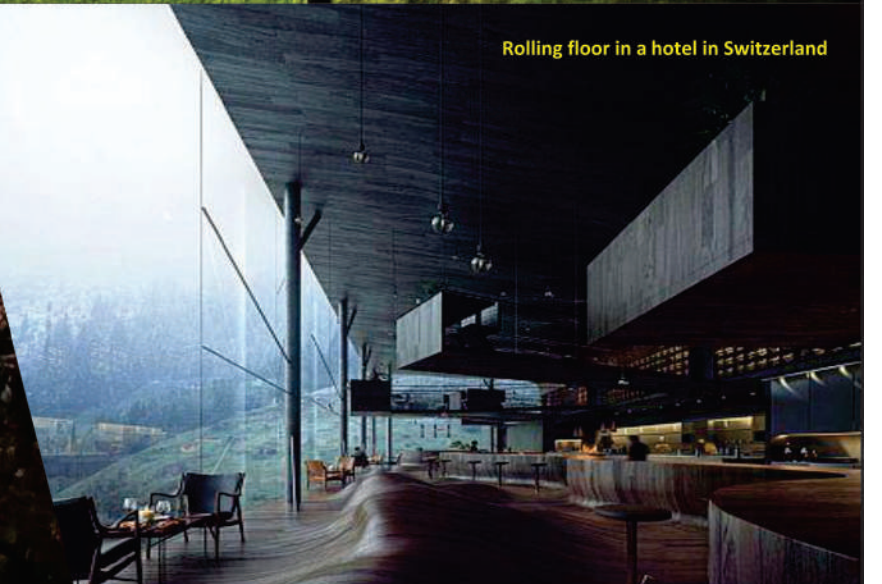
Moeraki Rocks, New Zealand



The border between Poland and Ukraine



A bridge in Spain



Rolling floor in a hotel in Switzerland

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA19116

Транспортная компания
набирает опытных
водителей

Марко
267-615-7914

No security deposit hold, \$2000 entry bonus.

Зарплата от 33-35% от общего гросса.

Новые траки и трейлеры!!! Никаких простоев!

Гибкий график, направления по желанию.

Приводи друзей, получай бонусы.

**PRESTIGE
AUTO SERVICE**

**НАНИМАЕТ
НА РАБОТУ
АВТОМЕХАНИКОВ**

Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением.

ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ
215 774 5100 и 717 701 9244

**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А**

LONG DISTANCE
РЕЙСЫ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

- МАСТЕРСКАЯ
- ПАРКОВКА
- СКЛАД И ОФИС В ОДНОМ МЕСТЕ

**ОПЛАТА ОТ 0.70 c/MILE!
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!**

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ:
267-334-7880

ПЕЧАТАЕМ

- ВИЗИТКИ ■
- ОТКРЫТКИ ■
- БРОШЮРЫ ■
- ЛИСТОВКИ ■
- КАЛЕНДАРИ ■
- и многое другое ■

ДИЗАЙН И ЦЕНЫ
ВНЕ
КОНКУРЕНЦИИ

**PRINTING
DELIVERY**

1-888-349-8877



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www.Insurancechg.com



ERIC GASPARYAN

over 20 yrs experience
licensed in PA, NJ, FL

Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса

**HOME/AUTO
MOTORCYCLE/TRAILER
RENTERS
HEALTH **Open Enrollment 2022**
GROUP HEALTH
DENTAL/LIFE/MEDICARE (over 65)**

**TRUCKING
GARAGE/DEALERS
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
APARTMENTS
COMMERCIAL PROPERTIES
HVAC and MUCH MORE...**

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!

TRUCKING CO.

732.757.5343

516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

■ Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.

■ T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

■ Оплата от \$1775 до \$2700 в неделю. Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K

■ Оплачиваемый отпуск

■ Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!



25 лет в бизнесе